Melilla-Martes 15 Septiembre 1931

La III Feria de Muestras Hispano-Marroquí

Ecos de la opinión

No pretendemos hacer la crítica de las fiestas, ni siquiera recoger et comentario público, por regla general apasionado. Escasa importancia concedemos il mayor o menor éxito de este o del otro número. Apuntamos el error de devar a la Plaza de España antiestéticas barracas y taponar la calle del General Marina, y ello basta.

El programa es muy superior a los análogos de pueblos y ciudades de los uristas que nos honraron con su presencia. Las deficiencias en este orden tampoco habían de impresionarles. En cambio, sobre un aspecto de mucha monta, ni podemos ni debemos guardar silencio por su trascendencia. De ese si que se nan apercibido propios y extraños.

Una visita a la tércera Feria de Muestras Hispano-Marroquí, pone de matifiesto la agobiadora crisis que padeceu la industria y el comercio mellifenses, igravada en el trascurso dei tiempo, ignorando los límites que pueda alcancar, si los llamados a defenderla se dan por satisfechos con reproducir quejas aspiraciones, destinadas a empolvarse en los archivos ministeriales.

Melilla tiene una industria ausente este ano del certamen. La del mueble, produce obras artísticas y artículos corrientes muy estimados; la vinícola nace priosa y sus mostos y caldos constituyen una revelación para quienes la ignoran; a piedra artificial y la cerámica, cautivan por su gusto exquisito y contínuos tvances; fabricamos vestidos, impermeables cada vez más perfectos; el esparlo se manipula de modo inteligente; la metalurgía privada Janza al mercado verladeros primores. Hay fábricas de bebidas refrescantes, de harinas, conservas y salazón, de cueros y sus derivados, que se han abstenido de concurrir. Solo están representados las legías, jabones, velas, pastas alimenticias, minería y algunos trabajos escultóricos y de sastrería.

Los productos de fabricación nacional apenas figuran. Dos Stands de perfunería y los denominados «Sos». Extranjeros, artículos árabes, aparatos de radio frosley, neumáticos y gomas. Esto es todo.

La maquinaria agrícola, la hidráulica, los tejidos de algodón y otros articuos que conviene divulgar entre indígenas y extranjeros, brillan por su ausencia. en cambio, la industria rifeña está bien representada.

De abstenerse la Escuela Industrial del Instituto, las militares, organismos rmados y Vivero Municipal, apenas se contaría media docena de stands a los que se suman los dedicados a Exposición de Artes del Ateneo, poco artísticamento nstalada, en términos que debieron retirarse los expositores.

¿Por qué no se vió a tiempo lo que había de ocurrir? ¿Cómo no se adoparon medidas para evitar una regresión de enormes consecuencias? Esto preguitamos los meliflenses.

Si el comercio y la industria se refraían en evitación de gastos, apor ué no se arbitraron estimulos y ayudas? De ofrecer dificultades insuperables se apoyo, preferible hubiese sido, at ruidoso fracaso, no haberia celebrado ste año, dejándola para el venidero. La anormalidad del momento y la primitiva dea de celebrarla de dos en dos años lo huibieran justificado.

El pasado, llegó a pensarse en el aplazamiento por estar frescas las magas exposiciones de Sevilla y Barcelona. Se opuso la comisión, integrada, como hora, por los presidentes de la Cámara de Comercio, Unión Gremial y Colegio e Agentes Comerciales, Venció la férrea voluntad de todos, y la segunda feria le Muestras superó a la primera. Ambas fueron calificadas de ensuyo. La tercea, había de responder ya al carácter de la Feria de Muestras, cuyo éxito se side por el número de expositores y especialmente por la importancia de las ransaciones

Habriamos descado por Melilla, que hubiese superado a las anteriores en antidad y calidad. ¿El éxito económico del Dauciug, montado por la comisión le Feria, puede aminorar el doloroso fracaso de ésta? Son cosas heterogéneus, in más enlace y punto de contacto que el de la atracción de visitantes. Coloado aquél espectáculo fuera del recinto de la Feria, ni ello cabe aducir.

Resulta incomprensible, que los mayores interesados en el triunfo de una nanifestación de actividades nacionales y locales, que supieron en 1929 y 1930 ograr señalado triunfo, sean quienes hayan asestado un golpe de muerte a as ferias de muestras.

Y coincide, cuando se pretende desplazarla de Melilla, con apoyos oficiales, ue hace dos años faltan a la nuestra. Proyecto que contribujria poderosamente decapitar una iniciativa felicístma, cuyos beneficios tocamos ya et pasado año han colmado el actual lus mayores esperanzas. Por eso es bien sensible lo currido. A toda costa precisa evitar que su perniciosa influencia se deje senr en el próximo certámen.

No escribimos estas impresiones por afán de crítica negativa, de la que aboninamos: lampoco, como censura a quienes han procedido con el mejor deeo, aunque se hayan equivocado. Lo hacemos, para lamentar la falta de visión e realidades, hijas de la crisis que padecemos. Es para decir a nuestros visiintes, que este certámen no ha sido lo que los anteriores, in responde al nhelo melillense, que piensa como nosotros y cuya opinión exteriorizamos, cumliendo uno de los deberes de la prensa periódica. Es en fin, para que quienes or vez primera nos visitaron, no formen juicio equivocado, ya que la propagana ha sido más intensa y más eficaz que las anteriores, por la resonancia que fuieron aquellos dos primeros cusayos.

Sirva lo ocurrido de dolorosa lección para el porvenir y de instructiva enseanza. En un certámen de tal naturaleza, donde se juega el prestigio de una ciuad, no cabe dejar para última hora conocer si responderán o no la industria el comercio. Antes de la propaganda, pudo preverse lo ocurrido. Si no haia posibilidad de ayudar económicamente a los retraídos, debió suspenderse a Feria de Muestras y limitar la propaganda a las fiestas. Melilla hubiera gaado no poco.

LINE TO THE POPULATION OF THE

Aficionados a la Fotografía

bas se realiza en nuestros talleres, obten-

drán el mayor rendimiento de sus folos.

Depósito de los productos Agía

VICENTE MARTINEZ. (Droguería Mo-

delo) Avenida de la República núm. 18.

rización para continuar ejerciendo el Ma-

gisterio, autorización que concederá el

Consejo provincial de Primera Enseñanza

siempre que, a juicio del mismo, los lo-

cales donde funcionan las escuelas reunau

condiciones pedagógicas y las personas

que estén al frante de clias ofrezcan

Entre las cuarenta y nueve escuelas

nacionales y las computables, o sea, aque-

llas que regentean directores con tilulo

académico, hay número suficiente para el

Censo Escolar, si se toma a estos efectos

el diez por ciento de la población de he-

cho. Ahora bien; en Melilla, el censo es-

colar efectivo supera a ese tanto por cien-

to y faltan escuelas para que no haya

niño en edad escolar que quede sin re-

no tienen a su frente personal titulado;

al cumplir exactamente el decreto de 21

de Mayo, no podían funcionar este año,

con perjuicio notorio, porque se trata

de las denominadas «amigas», cuya clien-

tela se reduce a niños de ambos sexos

menores de seis años, que las familias

abonan diariamente de cinco a diez cen-

timos, para retenerlos en ellas y evitar

vaguen por las calles mientras los pa

dres se dedican a sus trabajos cotidianos.

se siempre que los locales reunan condi-

rantía de capacidad los profesores.

ciones pedagógicas y ofrezcan cierta ga-

Nos parece un acierto del Ministro

de Instrucción Pública, porque no pue-

den cerrarse los ojos a realidades y

menos en Melilla, que por ser excepcio-

nal en todo, lo es también en materia

Con la nueva disposición podrán abrit-

Existe cierto número de centros, que

garantías de capacidad».

cibir instrucción primaria.

Si el revelado de sus negativas y prue-

a instrucción priiaria por personal sin titulo

autoriza en determinadas condiciones

la Memoria de la Junta Municipal prorciona interesantes datos acerca de la trucción primaria en Melilla y a su bido tiempo extractaremos lo que reseto, a este particular consigna.

loy vamos a referirnos a un decerto e publica la «Gaceta», relacionado con escuelas privadas que desempeñan rsonat sin título. Dice así la referida

posición: El Gobierno de la República, al exigir n su decreto de 21 de Mayo la posesión título correspondiente para poder rcer el Magisterio privado en cualquiede sus grados, quiso asegurar para enseñanza las máximas garantías de idad. Y aunque la República, no obsite sus pocos meses de existencia, ha eado ya 7.000 escuelas primarias, es ludable que queda todavía desatendida a gran parte de la población escolar país, por lo que conviene autorizar funcionamiento de aquellas escuelas e aun regentadas por personas sin tio. vienen a auxiliar y completar la

ra docente del Estado. Por ello, el Gobierno de la República

Artículo primero. — Se exceptuarán la clausura al comenzar et curso próxi i, aquellas escuelas desempeñadas por rsonal sin titulo, siempre que se hallen ablecidas en localidades en las que et mero de escuelas nacionales, no baspara atender a toda la población

Artículo segundo. - Quienes regenten chas escuelas solicitarán del Consejo ogincial de Primera Enseñanza auto- ; de instrucción pública.



Niños del grupo de cuatro años de edad, que fomaren parte en la carrera infanti! de automóviles. (Fot. Zarco y López)

Han terminado las Fiestas

La Exposición de Artes e Industrias

LA CLAUSURA

A las sicie de la larde se congregacon expositores y familiares en el recipto de la Exposición de Arles 🕆 Industrias. con objeto de presenciar el acto de la clausura de la misma y la cuirega de pre-

Ocuparón la presidencia ca este acto. con el presidente accidentat del Alenco schor Lalaguna, el Delegado Gubernalivo señor Hermida, el alcalde señor Diez, el mantenedor del Certamen Literario señor de las Casas, el secretario de la entidad scher Marina, y miembros del jurado. Seguidamente se procedió a la entregade los premios que fueren los siguientes.

SECCION DE PINTURA

Primer premio.--Designo. Segundo, -- Autorretratos, presentado por don Luis Jurado. Doscientas pesetas

Tercero. --- A la colección · Los siete necados capitales», presentada nor don-Juan Carmona, Ciento cincuenta pesdas x'diploma.

SECCION DE ESCULTURA

Primer premio. - - A la Cabeza de es Indios, de don Juan López Merina. Quiniculas peselas y diploma. Segundo. — Sátiros, de don Emilio Manescau Bacarelli. Doscientas pesetas y

diploma Tercero. --- A la lápida connumoralisa «Repúblicas hermanas», de don Servando Cammez, Ciento cincuenta pesetas y di

SECCION DE ARTE DECORATIVO

Primer premio. -- Cartel «Corti]era de don Adolfo Balbuena. Seiscientas pesetas y diploma.

Segundo. — Bazas, del Se. Leiva, Dos cientas pesetas y diploma. Tercero. - Orquesta de don Adolfof Balbuena. Ciento cincuenta pesetas y di

SECCION DE FOTOGRAFIA

Primer premio. - - Ramaje en el rio ... foto presentada por don Juan Villalo Navarro., Doscientas pesetas y diploma Segundo. -- Contrastes, de don Esteban Company Ribera. Cien pesclas y diploma.

SECCION DE ARTES INDUSTRIALES

Primer premio. Sillón construído por don Paulino Plata, Trescientas pesetas

Segundo. — Area, de don Leonardo He rrerà. Cien pesetas y diploma. Tercero. — Mesa construída por don Entrega de premios del Juan Ropero y don Eusebio Gómez, se tenta y cinco pesetas y diploma.

SECCION DE LABORES DE LA MUJER

Primer premio. — Mantón bordado : mano, presentado por la señorita Carmen González Huesa. Doscientas, pesetas y diploma.

Segundo. — Cojin de la señorila Villena. Cien pesetas y diploma.

A todos los expositores no premiados se les ha otorgado mención honorifica. En esta Exposición hay un detalle muy simpático. Se trata de la concurrencia al certamen de una morita, Fatima Ben Yahya, que ha presentado un cuadro al óleo representando un patio. La mano de Fátima, aun inexperta por su juyeu tud, catorce años, denota al menos una

afición extraordinaria que es preciso alen lur, Al recoger la mengión honoritica. Fálima ben Yahya, y sus familiares sinligron honda emoción,

Terminada la entrega de premios que bizo el alcalde, el presidente del Aleno sufor Lalaguna, pronunció breves palabros haciendo resallar, en párrafos bri-Hantes, como Melilla siente el arfe, lo



La bella sccorita Amorita Arias etcgida por volación Schorita Melilla 1931. «Fot, Zacco y López.

AREA TO SERVER S

que se ha demostrado con la concurrencia de los expositores y el público que ba destfilado por la Exposición. Agradece ou nombre del Aleneo la coo-

peración y colaboración de todos y feltcila a los premiados por su éxilo, que ha de servirles para continuar cosechando láuros y a aquéllos que no lo fueroa para que prosigan su esfuerzo. El señor Lalaguna fué objeto de cariño. sos uplausos.

Tiro Nacional

El domingo por la mañana se celebra ron las firadas finales en el campo de la patriótica entidad. Tiro Nacional de España .. viéndose tan animadas como las anteriores. He aqui el resultado.

DIEZ CENTRADO

Primero. - Don Enrique Laguna San-Segundo. Don José Cruz del Bincon. Tercero. Don Félix Esteban Campos

TIBADA DE SESORITAS

Primera. - Senorita Maria Laguna Lernández, con 81 puatos.

« Recuerda usted las fechas de Jos últimos expedientes? No. señor.

«Pues cuando uno es tan imbécil, se hace lo que you leuer una apunta-

VILLA SANJURIO-FEZ

Alrededor de una visita

En el número del miércoles, 12 del corriente, dimos cabida sin comentarios a un artículo de don Florián Gómez Aroca, comerciante de aquella ciudad, perfecto conocedor de la génesis y desarrollo de la visita a Fez de un grupo afec-to a la Federación de Industría y Comercio, visita sobre la que otro dia volveremos.

Nuestro estimado colega «Le Courrier du Maroc», que tradujo, condensándolo, dicho trabajo, inserta una carta del Presidente de la Cámara Mixta francesa de Fez, y un deber de imparcialidad, nos impulsa a reproducirla, aunque no lo hava solicitado el señor Suavet.

«No es posible pasar sin protesta, afirmaciones erróneas que encontramos en el artículo de don Florián Gómez Aroca, aparecido en EL TELEGRAMA DEL RIF que reproduce «Le Courrier du Maroce en su número del siete det corriente, bajo el título «Villa Sanjurjo.— Alrededor de una visita.»

«Esta traducción dice, en sustancia, que la finalidad del viaje de nuestros visitantes fué un gesto de cortesía de vecinos, deseosos de conocernos e inaugurar una pista y extrañándoles que la Camara Mixta les haya cogido de sorpresa a su paso, llevándolos al terreno económico, finalidad que no perseguían ni para la que estaban preparados.» Siguen consideraciones criticando el punto de vista económico en el cuat

nos hemos situado.» El diez de Agosto, recibió la Cámara una carta de la Federación de Industria y Comercio de Villa Sanjurjo, anunciando, que cuando la pista se hallara en condiciones, nos harían una visita, para traernos el saludo de la joven ciudad establecer relaciones comerciales con

En estas condiciones, los miembros de la Cimara Mixta se unieron a los de la Comisión Municipal y de la Prensa, para saludar a los viajeros la tarde de su llegada en la explanada de los Merinidas. Uno de ellos entregó al presidente do la Cámara encantadora carta de presentación del señor presidente de la Cámara Oficial de Comercio de Me-

ña, designara cinco o seis comerciantes para hablar con ellos al día siguiente, no de la lluvia y del buen tiempo, indiscutibles en esta estación, y tampoco del turismo, que incumbe al Municipio, sino para tomar contacto con las realidades de los asuntos económicos, papel y cometido de la Cámara Mixta.» ¿La conversación mantenida fué la re-

petición de nuestra anterior entrevista con los presidentes de la Cámara de Comercio y del Sindicato de Agricultores de Melilla y con esta reclificación que conviene hacer aqui: Que Villa Sanjurjo se encuentra en la zona española de Protectorado mientras que Melilla es un presidio español.»

En esta reunión hubo coincidencias de apreciación, particularmente en 15 concerniente a la protección de nuestros cercales, coincidencia basada en el profesos fundo conocimiento de la cuestión por esos señores de Melilla, que estaban al corriente de la Conferencia de Tetuán y de Rabat.»

«A disposición de los lectores, a quienes este debate pueda interesar, tenemos el expediente de la correspondencia cambiada apropósito de ambas visitas, cPermanecemos, pues, convencidos, has-

ta la prueba en contrario emanada det

presidente de la Federación de Comercio e Industria de Villa Sanjurjo, que nuestros visitantes de esta Villa se expresaron con sinceridad, cuando nos han agradecido de viva voz y por escrito, la acogida que les dispensamos; que su cortesia y espíritu caballeresco legendarios, nos sabran agradecer esta rectificación y que de la visita se desprenderán no polémicas que sólo pueden conducir a la incomprensión y a la esterilidad, sino relaciones amistosas y turísticas primero. sin perjuicio de las relaciones comerciales que podrán seguir, y que dependerán tanto de la iniciativa de los inferesados como del progreso de las vías de comunicación.

Firmado: León Suavet: Presidente de la Cámara Mixta francesa de Fez.

(L'Afrique du Nord Illustrés, bajo el titulo «Los delegados de Melilla en Fez...

Un gran acontecimiento ha tenido lugar recientemente en Fez. Una delegación oficial compuesta de los señores don Fidel Pi Casas, Presidente de Ja Cámara Oficial de Comercio Industria y Navegación de Melilla y don Rafael Alvarez, Presidente del Sindicato General de Agricultores del Garet, de Metilla. se ha trastadado a la capital del Norte Marroquí, en la que han permanecido

 La delegación fué recibida por todas las autoridades (Jefo de la Región, Oficina regional. Comisario del Gobierno cherifiano, jefe de los Servicios Municipales. Delegado del Sindicato de Iniciativas y del Turismo, Presidente de la Rogamos al señor consul de Espa- Cámara Mixta de Agricultura y de Comer-

> La delegación fué además, recibida oficialmente, por la Mesa de la Cámara francesa Mixta, conferenciando extensamente con los miembros de dicha mesa presidida por el señor Suavet, respecto a cuestiones turísticas y económicas que interesan en el mismo grado a las dos zonas.

> El asunto de la unión de ambas por carretera, fué igualmente examinado ca presencia de planos de la región. La Delegación, en fin, invitó oficialmente a las autoridades y personalidades de Fez a las anuales fiestas de Melilla,

> que se celebran del 6 al 13 de Septiem-

Segunda. — Señora de López Lara, i pos con antorchas y faroles; nuba del Grucon 82 puntos. Tercera. — Señorita Anita Cruz iz-

quierdo.

Los vencedores recibieron expresivos plácemes especialmente las damas. A las diez y media de la noche, en la pista del dansing del Parque, tuvo lugar el acto de la entrega de premios a los concursantes a las tiradas celebradas durante los festejos.

Ocuparon la mesa presidencial, el general de la Circunscripción señor García Boloin, el Delegado Gubernativo señor Hermida, el alcalde señor Díez. Comandante de Marina señor Elizalde, presidente de la Comisión de festejos senor Solis y el presidente de la Representación local del Tiro, señor Fortea. dos en las distintas tiradas, entregándoseles los premios por los señores que

componían la Mesa. Al ser entregada la copa donada por el Exemo, señor Presidente del Gobierno provisional de la República, a don Edelmiro de Castro, fué interpretado el himno de Riego, escuchado en pié por la concu rrencia y aplaudido con entusiasmo.

También cosechó nutridos aplausos la patrulla del Grupo de Regulares de Alhucemas número 5. integrada por don Julio Elbaile Viñas. Salah ben Mohamed y Mohamed Ben Bachir, al recoger la medalla de cobre y diplomas que le han sido concedidos por su brillante victoria. La señora de López Lara y las senoritas Maria Laguna y Anila Cruz, que obtuvieron premios, recibieron además de éstos, preciosos ramos de flores.

El acto fué muy cordial y simpático y congregó en el dancind a numerosas personas que aplaudieron la maestría de los tiradores.

La brillante retreta militar

Este vistoso número del programa congregó en la Avenida de la República, desde mucho antes de la hora anunciada, a un público muy nutrido que ocupaba totalmente las aceras y calzadas. Los cafés stinaron mesas en mayor número que de ordinario que también se ocu-La comitiva salió de la calle de Querol

donde se organizó. Formaban parte de ella, dos carrozas, la del Ayuntamiento y la presentada por la Guarnición. La carroza del Ayuntamiento fué muy

admirada. Ha intervenido en su confección, el artista señor Bustelo. Representa un carro romano tirado por lres caballos. En el carro, la figura

de la República encarnada en una bellisima señorita. Lucía Stein Roxana. Circundando la carroza y dándoles una guardia de honor, las bellísimas señoritas Elenita, Palmira y Celia García, Isabelita López Villodres, Elena Barahonna, Aurora y Elena Fins y Maruja y Amparito Vicente, Todas ellas Inciendo

el fraje d ela Roma pagana. La d cla guarnición, en la que figuraban los emblemas de todos los Cuerpos. representa una amplia escalera en cuya cima campeaba el busto de la República | la de los becerros de la novillaguardado a derecha e izquierda por dos guerreros. Avanzando un tanque, fiel-

mente conseguido. Abrian marcha, la escuadra de balidores det regimiento de Artillería con faroles y la banda de cornetas del mismo Cuerpo. Soldados de distintos Cuer-

po de Regulares de Alhucemas y la carroza det Ayuntamiento que queda descrita. Seguian, caballeria dei Grupo de Regulares de Mhucemas, banda de cornelas del regimiento 41, y la música de este

Nuba d ela Mehal-la de Melilla, banda de cornetas de la octava bandera del Tercio y la carroza de la Guarnición, ya esbozada.

A ésta daban escolta. la banda dei regimiento número 44; escuadra de batidores del Grupo de Regulares de Alhucemas. banda de cornetas de este escuadrón de Regulares de Melilla y otro dei de Alhucemas.

Como queda dicho, el paso de esta cabalgata causó buena impresión en el Fueron numerosos los tiradores premia- público, oyéndose muchos elogios para sus organizadores, y la cooperación decidida v entusiasta del Ejército.

La comitiva después de recorrer las calles de Querol, Torres Quevedo, Avenida de la República, Plaza de España, Almodovar, T. C. Primo de Rivera, Paseo del General Macías, Actor Tallaví, y Avenida de Aizpuru, desde cuyo lugar vieron et desfile los asilados de la Asociación de Caridad, se dislocé en la calle de Querol dándose por terminado el recorrido a las diez de la noche.

SE SUSPENDE LA ULTIMA REUNION DEL CONCURSO HIPICO

A causa de haber tenido que incorporarse a sus respectivas unidades, para tomar parte en las maniobras de Otoño, que se celebrarán en breve en nuestra zona, no pudieron actuar ayer los jincles inscriptos para la última reunión del Concurso Hípico, lo que obligó a suspender la prueba anunciada. Es probable, que en compensación, en

fecha no lejana, se celebre otro festejo hípico en el campo de la Sociedad.

LOS FUEGOS ARTIFICIALES El domingo, a las doce de la noche,

se celebró en la Plaza de España, un festejo que agradó mucho al numeroso público, allí congregado. Se quemó una preciosa y variada vista de fuegos artificiales, confeccionados por

la Casa Espinós de Reus, que representa en Melilla el señor Aragonés. Entre la admiración de chicos y gran-

des, ardieron bonitos castilletes, y combinaciones, que semejaban cascadas, que fueron muy aplaudidas.

También se lanzaron profusión de voladores, de gran efecto. Con este popular festejo, que fué muy aplaudido, por la concurrencia, se die-

ron por terminadas las liestas.

SE EXPENDE

da del domingo en el zoco de la

Explanada de San Lorenzo

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

NOTICIAS MILITARES Bolsa de Madrid

CONCURSOS

Madrid 14 Se anuncia concurso para cubrir dos vacantes de suboficiales para la policía del Sahara. Estas plazas los interesados deberán

solicitarlas por conducto de sus jefes en el plazo de doce días. Los solicitantes deberán haber cumplido el plazo de permanencia en Africa y haber servido en fuerzas indígenas. También se anuncia concurso para cu-

brir una plaza de sargento secretario

DECLARACION DE INUTIL

de causas, en Ceuta.

Es declarado inútil para el servicio el askari de la Mehal-la de Larache, Mohamed Ben Mohmet.

MATRIMONIO

Se concede licencia para contraer matrimonio con doña Francisca Sousa, al capitán de las Intervenciones Militares. del Rif, don Gregorio Gonzalo Peyro. RETIRO

Se concede el retiro al capitán don Agustín Martínez Sánchez, de Infanteria. EL CURSO DE AUTOMOVILISMO

Publica el «Diario» una circular sobre el curso de automóvilismo pesado. Este curso será de dos meses de duración y se fijarán las condiciones físicas, técnicas y generales de los aspiran-

G. TRIVINO MEDICO MILITAR

Especialista en Fiel, Venórec y Sifilis

Enfermedades de la matriz y anexos. Gabinete de Electroterapia, Diatermia Electrolisis. Rayos Ultra Violata Cistocopia y Uretroscopia Consulta de 5 a 7

Isabel la Católica, 3, duplicado

COTIZACION DEL DIA 14 61⁴35 77 00 Idem 5 idem (1929) Interior Exterior Amortizable al 4 per 100 Amortizable al 5 por 100 (1927) Idem idem idem (1920) Idem idem idem (1926) Idem id. id. (1927). Sin impuesto 71'40 Idem id. id. (1927). Con impuesto 63'50 Idem 3 idem (1928) 72'00 Idem 4 idem (1928) Idem 4,50 idem (1928) Banco de España

Francos, — Cuarenta y tres cuarenta y Libras. — Cincuenta y tres ochenta y

Suizos. — Doscientos dieciscis con diez.

Malaga-Hotel Victoria

PENSION COMPLETA

Caballero: Los mejores sombreros

Avenida de la República, número 21 SOMBRERERIA

LAS ULTIMAS NOTICIAS SON ATE-

RRADORAS

catástrofe de Honduras británicas son

aterradoras. El número de muertos se cie-

wa a mil y hasta ahora han podido ser

extraídos de entre los escombros sete-

Los penados de la colonia abren fo-

Las autoridades tienen el propósito de

sas para dar sepultura a las victimas.

abandonar la ciudad. La isla de San Jor-

ge estación balnearia situada a quince

kilómetros de la capital, ha sido tam-

bién devastada, pereciondo la mitad de

gentes socorros y también el de los Es-

GABAN-CHECO .--- GABARDINAS

Ultimas creaciones

J. RUIZ TERUEL.---Avenida de la República, 21

En el oranesado descarrila

un tren de viajeros

HAN RESULTADO UN MUERTO Y SEIS

HERIDOS

El mal fiempo que reina en el orane-

Había salido de la primera estación

sado, ha provocado el descarrilamiento

poco antes de las diez de la noche, cuan-

do cra más violento el temporal de llu-

via. Las aguas habían arrastrado parte

del balastro, entre las estaciones de Mer-

zuka y Pilisier en una treintena de me-

rriló, volcando sobre el costado dere-

Al llegar el tren a dicho punto, desea-

El furgón de cabeza quedó reducido

del tren de Mostaganen a Belisane.

El Gobierno británico ha enviado ur-

los habitantes.

tados Unidos.

Los nucvos datos que se tienen de la

Londres 14

TO STATE OF THE PROPERTY OF TH DHE HETH ANTHE

Una catástrofe ferroviaria ocasionada por la explosión de una bomba

El golpe de Estado en Austria. Saugrientos luchas entre policias y comunistas. Se incendia un avion y mueren sus tripulantes

Un grupo de comunistas alacó ayer

a la policía. Los agentes se defendieron, dando muer a otros.

ENTRE POLICIAS Y COMUNISTAS

Duseldorif 14

TRIPULANTES

Río Janeiro 14

rieron carbonizados, salvándose el mecá-

DOS MUCHACHOS CONDENADOS A MUERTE

pañol llamado Domingo Rodríguez. El móvil fué el robo.

viduos donde escondieron el dinero.

Más detailes del terrible ci-

TODOS LOS EDIFICIOS DE LA CAPI-TAL ESTAN DESTRUIDOS, SE ARBI-TRAN SOCORROS

Londres 14 Se confirma la noticia de la catástrofe

La madrugada del domingo et ministro de Colonias recibió un mensaje diciendo que un ciclón había causado enormes destrozos en el territorio británico de Honduras hallandose casi destruída la capital Belize.

EL NUMERO DE MUERTOS NO SE PRECISABAN. DETALLES COMPLEMEN

TARIOS Miami 14 Noticias de Belize comunican detalles de la catástrofe que ha constituído para Honduras británicas el ciclón del sá-

Duró desde las dos y media a las diez y media, teniendo el viento una velocidad de ciento sesenta kilómetros por

Al cabo de media hora no quedaba una sola casa intacta. Todas las iglesias entre ellas una gótica de gran mérito, estaban destruídas.

El colegio de San Juan se hundió percciendo los profesores sacerdotes católicos y los alumnos. La mayor parte de las víctimas perecieron arrastradas por el mar que se in-

ternó impetuoso arrasando cuanto encon-

Dólares. — Once cero siete y medio. Belgas. -- Ciento cincuenta y cuatro Marcos. — Dos setenta y dos. Liras. — Cincuenta y siete noventa y

Diez, doce y quince plas.

J. RUIZ TERUEL

te a un comunista e hiriendo gravemente MUCHAS DETENCIONES

Las autoridades han dominado casi por completo el movimiento nacionalista registrado en la región de Styria, practicándose muchas detenciones.

UN AVION ARDE Y MUEREN LOS

El hidro que acababa de tomar la correspondencia en Natal, del buque alemán «Cap Azcona», cuando se dirigía a fierra, en pleno vuelo, se incendió.

Los dos pilotos y et telegrafista mu-

Santiago de Cuba 14 Han sido condenados a la horca dos muchachos convictos de asesinato del es-Se han negado a confesar estos indi-

ción en Hondaras Británicas

HAN PERECIDO MIL PERSONAS, CASI

a astillas, entre la locomotora y el primer vagón de mercancía. Solo el últiocurrida en Belize, mo de los dos vagones, donde se encontraban viajeros, se mantuvo derecho. Ha resultado muerto et jefe de tren Sr. Thil y seis personas heridas entre empleados y viajeros.

> CAMISERÍA FINA .--- PIJAMAS La casa más acreditada en artículos para caballeros

J. RUIZ TERUEL.--Av. de la República, 21

Trágico final del raid Paris-Tekia EL TRAIT D'UNION» SE ESTRELLA

EN RUSIA Y MUEREN LE BRIX Y MES MIN. DORET SE SALVO EN PARACAI-DAS. LAS PRIMERAS NOTICIAS

En las últimas horas de la tarde del sábado, un telegrama de Moscú, dió la noticia de haber caído en la desembocadura del río Tanyfa el cTrait de Unión



muriendo dos de los fres aviadores, cuyos nombres se ignoran.

Después nuevos despachos de la misma procedencia confirmaron la noticia añadiendo que las autoridades soviéticas habían acudido en socorro de los aviadores y que el suceso tuvo lugar a las cuatro de la madrugada.

El señor Alkins jefe de las juerzas aéreas de la Unió-n de Repúblicas soviéticas encargó a su organización de Dufa tomar las medidas necesarias para socorrer a los aviadores franceses.

LOS MUERTOS FUERON BRIX Y MES-MIN

La madrugada del domingo el encargado de Asuntos de Francia en Moscú felegralió al ministro del Aire reexpidiendo un telegrama de Doret concebido en estos términos.

La tripulación del Trait de Unión acaba de safrir un terribie accidente a consecuencia del mal tiempo. Le Brix y Mesmin han muerto cayendo con el avión. Dorct se ha salvado saltando con el pa-

NUEVOS INPORMES DEL ACCIDENTE. GRAN EMOCION EN FRANCIA

Ayer lunes continuaron Hegando algunos informes relativos a la catástrofe del Trait de Unións. El accidente no ocurrió a las cuatro

de la madrugada sino a las ocho. El suceso ha producido enorme impresión en Francia y en el extranjero. Los tripulantes del «Point de Interroga» tions que tuvieron que aterrizar cerca. de la frontera holandesa, se muestran apenadísimos y hoy se les espera una vez arreglada la averia. Toda la prensa lamenta el friste suceso y elogia la pericia de Le Brix y de

Doret. La prensa alemana dice que Doret es el mejor acrobala del aire, del mundo. El ministro del Aire envió representantes suyos para prevenir y dar el pésame a las esposas de los finados.

ALGUNOS DATOS BIOGRAFICOS DE LE BRIX Y MESMIN

Paris 14 Le Brix era teniente de navio y contaba 32 años de edad, habiéndose dis- : tinguido como piloto aviador.

En uno de sus vuelos sobre la Mauritania permaneció tres días sin ningúa . aprovisionamiento. Con Deuduone y Costes hizo el célebre viaje alrededor del muudo atravesando el Atlántico Sur sín El año 1927 Heyó a cabo un notable

raid por las Repúblicas de la América del Sur que terminó en los Estados

Recientemente batieron el record mundial de distancia en circuito cerrado de más de diez mil kilómetros. Mesmin era un gran mecánico que se

distinguió durante la guerra y que acompañó a Le Brix en algunas de sus ex-

LOS RESTOS SERAN TRASLADADOS A FRANCIA Moscú 14

Comunicau a la Agencia Tass, que los restos de los aviadores Le Brix y Mesnin han sido enviados a esta capital para su traslado a Francia.

Los aviadores rusos han enviado una monumental corona de flores, para que sea depositada sobre los féretros do sus compañeros.

Corca de Budopest estalla una máquina infernal al paso de un tren

RESULTAN NUMEROSOS MUERTOS Y HERIDOS, SE TRATA DE UN ATEN-

TADO Budapest 41 A diez y siete kilóngeiros de esta cupilal, en el momento en que pasaba el exprés Budapest-Viena-Colonia por un yia-

ducto, se hundió éste. La máquina y dos vagones pudieron pasar, pero los otros nueve vagones cayeron al precipicio con el viaducto. El tren descarrilado había saltido de

Budanest para Viena a las once y media del sábado, minutos después ocurría el accidente. Según les investigaciones, se trata de un atentado. Noticias posteriores dicen, que la locomotora, el furgón de equipajes, dos coches camas y tres vagones de viajerso, cayeron al barranco. El maquinista

y diez y siete viajeros han muerto resultando heridos 21. La catástrofe fué ocasionada por la explosión de una máquina infernat de muchos contactos, lo que explica por qué en lugar de producirse la explosión bajo la locomotora, no tuviese lugar sino bajo el segundo o tercer vagón de via-

El último comunicado oficial participa, j que hasta el presente han sido refirados

veintidos cadáveres y catoree viajeros gravemente heridos. Han sido defenidos: un sujeto sospechoso que se dice ingeniero y un estu-

Se ha intentado un golpe de Estado en Austria

EL GOBIERNO ES DUESO DE LA SI-TUACION

La noche del sábado al domingo, cu doctor Piriemr se sublevó at frente de muchos partidarios, ocupando algunas ciudades del Norte de Styria entre clias Judenburg, Seguidamente publicó una prociama dirigida al pueblo. Enterado el Gobierno, envió a dichos

lugares fuerzas suficientes que fograron abortar el movimiento que se había adelantado veinticuatro horas. Parece que también estaba comprometida la guarnición de Linz.

Las últimas noticias aseguran que el Gobierno es dueño de la situación. No ha babido efusión de sangre están detenidos los principales jefes doi

roctor rows

De las Clinicas Nacionaiss y Extranjeras Especialista en PARTOS

y existmedades del EME-MAZO Consulta de Mainez, Céntro-Urisa-RIAS Y SZCRETAS, Electroterapia, Uretroscopia, Cistescaspia. -- Piatermia. Do 4 a 7

O'Donnell, 34, 1.º, izqda. Teléfono 848

NOTICIAS DE TETUAN

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)

COMIENZA EL MOVIMIENTO DE **FUERZAS**

Tetuán 14

Hoy han dado comienzo las maniobras militares que, siguiendo la tradición, se organizan en esta época del año, como complemento a la instrucción que recibe el soldado.

Toman parte en estas maniobras cin-co columnas alcanzando un efectivo de veintineinco mit hombres.

Dada la tranquilidad del Protectorado, el mando al transmitir las instrucciones generales a las Circumscripciones, ha hecho saber que no se supone en I la existencia de enemigo ni en la renlización de combates, limitándose los ejercicios a la organización, concentración y marcha de las columnas: el culace entre las distintas armas y la práctica de todos los servicios de campaña.

Tres columnos operarán en la zona occidental compnestas de tres tabores de la Mehala, tres de Regulares, un batallou de Infanteria, dus banderas del Tercio, tres escuadrones de Caballería, dos bateria de Montaña, servicios auxiliares y aviación.

La columna de la derecha se concentra rá el dia 20 en Mexerah, compuesta por fuerzas de Arcila, Larache y Alcazarquivir. Esta columna remontará las fuenles del Lukus y estará el dia 23 en

Bab Taza. La columna del Centro se ha concentrado hoy en Teluán y mañana marchará por la carretera de Xauen para situarse en igual fecha en Bab Taza. La columna de la izquierda embarcará para Puerto Canaz. Desde alli remontará el Uringa y recorrerá Gomara pata

Hegar a Bab Tazar el d'a 23. Al día signiente el general Cabanellar pasará revista a los quince mil hombres que lategran todas las, columbas en dicha i mparlantísima posición. Nueve tabores de la Mehalla se dedicar ran a vigilar las costas y fronteras y

· la mitad de la Caballeria vigilará las ylas de comunicación. Cinco batallones de Infanteria atenderán a los servicios de plaza y guarifición. Los indigenas organizarán zocas en los lugares donde pernocteu las colamnas.

INAUGURACION DE UNA IMPOR TANTE PISTA

Tetuán 14

El coronel luspector de las Interven-* ciones Militares señor Capaz, ha inauguredo una importante pista construida por fuerzas de la Mehalla de Tetaán entre Comara y Talambot, en el centro de

la cabila de Beni Zeyel. Esta obra se ha construido en una semana sin que haya costado un solo céntimo.

CORRESPONSAL



Los Sres. Garcia Prieto, Salvatella y general Aizpuru prestan declaración ante la Comisión de responsabilidades

El ministro de la Cuerra recuerda una frase de Pedro Crespo. Un hidro ocupado por el Director y Subsecretario permenece ceatro horas a la deriva

UNA CIRCULAR DEL CONSEJO SUPE-RIOR BANCARIO

Madrid 11 El Delegado del Gobierno en el Consejo Superior bancario ba dirigido una curcular a los Bancos recordándoles la ob'igación de los exportadores y los que cobren cupones extranjeros o cualquier otro concepto, en divisas extranjeras, la obligación que tienen de convertirlas en pesetas.

GIRO TELEGRAFICO CON LITUANIA Madrid 11 Se ha puesto en conocimiento de los

Baucos haberse concertado el giro telegráfico con Lituania. EN ESPASA REINA TRANQUILIDAD

Madrid 14 Et ministro de la Gobernación señor Maura, habiando con los periodistas, les

toda España. Añadió que en Sevilla se había resueldespués de tres meses, la huelga de los ceramistas de La Cartuja.

manifestó que reinaba tranquilidad en

cao al mar

Director de Aeronautica

PERMANECE A LA DERIVA " CATORCE HORAS -

Madrid 14 En las últimas horas de la Jarde de ayer, se tuvieron notteias en Madrid, de que a consecuencia de un accidente había tenido que tomar agua en alta mar, haciéndolo violentamente. un hidroavión en el que viajaban el Director General de Aeronáutica, señor Boldán y el subsecretario de la Presidencia señor Sánchez Guerra. Esta mañana en la Presidencia se re-

cibieron noticias oficiales sobre este accidente.

El hidroavien amaró en alta man, permaneciendo a la deriva durante catorce horas, hasla que fué encontrado por el destroyer Sánchez Barcaizteguis El subsceretario de la Presidencia y el Director General de Aeronáutica, como asímismo los demas tripulantes embarcaron en el «Sánchez Barcaiztegui,»

El señor Roldán sufrió ligeros rasguños en una mano. El hidroavión fué hundido por el

Sánchez Barcaiztegui.», para evitar peligros a la navegación. Más tarde los señores Sánchez Guerra y Roldán, desembarcaron en Palma de Mallorca.

DR. PEREZ GOMEZ MEDICINA GENERAL Riñon - Vejiga - Uretra - Genitales

VENEREAS y SIFILIS Uretroscopia - Cistoscopia De 4 a 6.—Prim, 24, entr.º izquierda

Avisos para visitas a domicilio:

O'Donnell, 30 y Farmacia La Fé (B. R.)

ENFERMEDADES DEL PECHO Y DE LOS NIÑOS Medioina General

GABINETE DE RAYOS X DR. FORTEZA

Consulta de 4 a 7 Avenida de la República, n.º I, pral., centro Avisos: para visitas a domicilio: Arturo Reyes, n.º 5, pral. izqda. Melilla

Interesante discurso del ministro de la Guerra

LAS ACTUALES CORTES HAN DE VO-TAR LAS LEYES ORGANICAS Y EL PRIMER PRESUPUESTO

Madrid 11 Aver celebró su anunciada asamblea el partido de Acción Republicana, pronunciando el ministro-de la Guerra don Manuel Azaña, interesante discurso. Fijó las normas y la posición del partido ante los problemas planteados.

impersonal, y que el partido de Acción Republicana rechaza los caudillajes. . Se considera — agregó — a los republicanos como a seres terribles, cuando hasta en el milin y en la plaza de toros se vió que decían cosas razonables y hacian inútiles los fusiles y ametra-

Dijo que el Gobierno tiena criterio

lladoras prevenidos. La República es un valor nuevo, pero es indispensable la renovación de sus mecanismos.

Unos y ofros se vanaglorian de ha-

berla traido, sin tener en cuenta que la

República es obra de todo el pueblo La monarquía — agregó — estaba muerta desde el pasado mes de Abril. por no contar con un solo hombre con autoridad moral para mantenerla.

Es facilisimo apuntar soluciones de Gobierno desde la oposición. Con la necesaria cooperación de los ciudadanos, hay que crear un país nuc-

El sistema de toda obra de Gobierno. debe ser la serenidad. La Constitución no debe ser una filigrana de Derecho, sino una obra en la cual vilire todo el espíritu del país.

tentes nos la dieron ya hecha. Yo esperaba cosas más graves, pero solo se han producido hechos de lamentable intranquilidad, sobre la cual suplan los enemigos del Gobierno.

Refiriéndose a la agitación social y

sindical, dijo que las dificultades exis-

Este está decidido a hacerse respetar. Yo. como Pedro Crespo digo:--:Si alguien derriba la silla procuraré derribav

La monarquia es francamente impo-

sible, y un ensayo de Dictadura será una

catástrofe social

fuera del ministerio.

americanismo.

Sirva esto de aviso a los conspiradores de Biarritz. El país perecerá o se salvará, pero con República. A las Cortes han venido casi todos los valores españoles. Podrán ser me-

chocres, pero desde luego menos que los anteriores. El partido de Acción Republicana es-

tima que las Corles Constituyentes han de votar las leyes orgánicas, y el primer presupuesto. Apovara todo Gobierno de terminante significación izquierdista, desde dentro o

Elogia a la derecha republicana, y dice que hay que imponer un medio heróico contra el caciquismo, mediante una operación quirúrgica. No es justo — dice — que solo el

ejército se sacrifique en bien del pais,

pre que se conduzcan jurídicamente. Aludiendo ai problema regional, dice que la historia de España fué diversa. Esmaña fué una, y hay un deber en armo-

El partido apoyará a los obreros, siem

nizar las dos cosas. Tenemos que demostrar que España està capacitada para gobernar un mieleo de pueblos libres, pero unidos, y después intentar una política internacional y una verdadera obra de hispano-

Mitin de afirmación socialista

DISCURSO DE BUJEDA Y JIMENEZ

ASUA Madrid 11 En El Escorial se celebró un mittu de afirmación socialista. El señor Bujeda declaró que hay quien

Comisión de Responsabilidades. Hay catorce generales encarcelados -dijo - y los que vendrán. Irán a la cárcel cuantos merezcan

se espanta de la labor que realiza la

Vamos a las responsabilidades sin venganza. Si no se hiciera justicia, el pueblo pediria cuenta a sus representantes de la labor realizada.

El señor Jiménez Asua hizo historia desde la restauración hasta la dictadura. Dijo que el mundo entero nos mira y analiza.

Hablando del problema catalán, dijo que pedia, dándole casi siempre más de que hemos vivido negando a Cataluña lo lo que pedia. Los socialistas no quieren deliberaciones. Somos federales del mundo entero.

pero no de una nación. Cataluña será

más unitaria que nunca, porque ha co-

laborado al advenimiento de la República.

Los hechos históricos y la misma historia, atan a los pueblos. Terminó diciendo que se va a marchar forzada para acabar con el caci-

LAS NEGOCIACIONES CON EL VA-TICANO Madrid 14

quismo.

Parece que, enseguida que regrese el ministro de Estado, de Ginebra, señor Lerroux, darán comienzo las negociaciones en el Vaticano. Se dice que los artículos de la Consti-

tución que afectan a este asunto, influiran en el curso de las conversaciones The service of the se

que se proyectau.

Completarán el programa las graciosas películas «Félix invencible» (muda) La cueva de cristale (sonora) y la de dibujos «La flanta encantada» (sonora). CINE MODERNO (barrio Tesorillo).-De seis a una. Exito de la superproducción «La esclava blanca» por Rene Heribel, y estreno «Un romance del Oestes por Ben Bell.

CIRCO POLO.—Dos secciones a las 7 y a las 10. Exito del concertista de guitarra, Niño de Peana»: de la notable cantadora de flamenco «La Sevillanita»: de la pareja de bailes regionales García y Arnáiz.

En la función de la noche, gran aconlecimiento de la grandiosa revista andaluza litulada «La feria de Sevilla»; por todos los artistas de la Compañía.

Varios ex ministros comparecen ante la Comisión de responsabilidades

DECLARA EL PRESIDENTE SR. GAR-CIA PRIETO

Madrid 14 A las tres y media de la tarde compareció ante la Comisión de Responsabilidades por et Golpe de Estado, el ex Presidente del Consejo señor García Prie-

Este estuvo declarando hasta las cinco y media de la tarde. Al salir le dijeron los periodistas:

-¿Parece que la declaración ha sido extensa? -Pues es lo único que puedo decir-

les, que ha sido larga. Lo demás pertetenece al secreto del sumario. La Comisión puede administrar mi declaración como guste. -¿Ha hecho usted historia del golpe

de Estado? -Sí, replicó. Y como mi presencia no es necesaria a la Comisión esta noche marcho a Hendaya.

TAMBIEN DECLARA EL GENERAL AIZ-PURU

Madrid 4 Después de declarar el señor García Prieto lo hizo el ex ministro de la Guerra del Gabinete presidido por aquél, general Aizpuru.

Al salir fué interrogado por los periodistas a los que dijo: Nada puedo decir acerca de lo declarado. Ya comprenderán ustedes mi situación. TAMBIEN DECLARA EL EX MINISTRO

SR. SALVATELLA Madrid 14

Más tarde compareció también a declarar el ex ministro señor Salvatella. A la salida hablando con los periodislas, también se excusó de manifestar lo que había declarado. Mi situación — dijo — es clara. Hace

poco más de un año hice unas declacaciones que me valieron un proceso. Fuí llamado por la Comisión de Responsabilidades y he venido para ponerne a su disposición.

Esta noche — término diciendo regresaré a Fuenterrabia donde tengo la familia.

LO QUE DICE EL SR. CORDERO Madrid 14

El vocal de la Comisión de Resunsabilidades señor Cordero interrogalo por los periodistas acerca de la labor que realiza la Comisión se limitó a deir que habían declarado algunas perso-Anadió que no podia decir nada acer-

ca de ello. Preguntado si declararian otras perionas dijo que nada sabía aún. Comprenderán ustedes — terminó di-

siendo — que estas cosas tienen que levarse con reserva por la Comisión. DETENCION DE UN JUEZ

Noticias recibidas de Barcelona dan wenta de que por orden de la Comisión le Responsabilidades, ha sido detenido juez don Cristóbal Fernández Vallés, que fué quien instruyó la causa for el supuesto atentado de Garraf. PARA QUE APOYEN DOS CANDI-

Madrid 11

DATURAS Madrid 14

Elementos de diversos partidos poliicos, se proponen pedir que para una de as vacantes a dipulados, se apoye a don Adolfo Posada; y para otra, al ex ministro señor Pedregal. LAS DECLARACIONES DE LOS EX

MINISTROS Madrid 14

Preguntados los miembros de la Conisión de Responsabilidades acerca de adopción de alguna determinación. omo consecuencia de las declaraciones jechas por los e xministros que declaaron hoy, dijeron que no se habia doptado ninguna.

Nos limitamos-dijeron-a escuchar las leclaraciones, algunas de las cuales eran auy interesantes, aunque no sea más ne por reconstituir históricamente los ntecedentes del golpe de Estado.

PARA QUE PRESENTEN LAS RE-CLAMACIONES QUE ESTIMEN **OPORTUNAS**

Madrid 14 Los delegados de las organizaciones breras que forman parte de la Comiión Mixta encargada de tratar de las reiindicaciones de los operarios de la Comañía Telefónica, han comunicado que odrán presentar los interesados cuan as cclamaciones estimen oportunas relacio-

ESPECTÁCULOS madas con las resoluciones y medidas que contra éllos haya adoptado la empresa hasta el día 26 del corriente, pudiendo también solicitar de las organizaciones que constituyen la Comisión Mixtacuantas aclaraciones estimen precisas.

declaraciones politicas

LO QUE DICE EL PRESIDENTE

Madrid 14 El Presidente del Gobierno dijo a los periodistas, que había recibido la visita del ministro de Comunicaciones, el que le informó de algunos proyectos que llevará al Consejo de mañana.

Pocas cosas, señores—aŭadió.—Poco puedo decir a ustedes. He estudiado los asuntos que me llevé el sábado para su estudio, y unos proyectos sociales. Mañana se inaugurará el Congreso de Estadísticas.

Me encuentro-siguió diciendo-con mu chas declaraciones políticas. Yo no hago ninguna. Me entero de todas las que hacen, y no me molesta encontrarme con algún ataque.

Terminó diciendo, que según le comu nicaban desde el ministerio de Gobernación, no había novedad alguna.

Un juício del Gobierno que sucederá al actual

SERA DE COALICION

Madrid 14 El ministro de Comunicaciones señor Martinez Barrios, hablando del momento actual, considera que aprobada la Consttiución y elegido el Presidente de la República, el Gobierno dimitirá, requiriéndose para gobernar a la minoría más importante que es la socialista.

Si ésta acepta, contra el apoyo de todos los partidos republicanos, ayudaría de el Poder los socialistas otro grupo desde fuera la labor que hicieran desrepublicano que no sería el radical. Si el partido socialista declina el Po-

der, tendría que brindarse este a la minoría radical, y el señor Lerroux no vacilaría en aceptar, solicitando la colaboración de todas las fuerzas republica-

De todas formas, el Gobierno que se forme será de coalición, pues otras solukoluciones seria poco viables y peli-

Un Gobierno de coalición en la forma indicada debe votar las leyes complementarias y los presupuestos.

Hablando del discurso pronunciado por el señor Azaña, dijo que le había parecido bien por la orientación y el concepto y además por las esperanzas que en él ha depositado la nación.

LO QUE OPINA EL MINISTRO DE ECONOMIA. ES PARTIDARIO DE DOS PRESUPUESTOS

Madrid 14 El ministro de Economía señor Nicoláu d'Olwer estima que aprobada la Constitución, las Leyes complementarias se harán por un Gobierno más homogéneo que el actual.

Después de votadas estas leyes deben elegirse unas Cortes ordinarias porque las actuales no pueden convertirse en tales. Habló sobre la minoría catalana, diciendo que intervendrá en las cuestiones de carácter general y en los locales que no afecten a Cataluna, no tiene porqué

El señor Nicolau es partidarlo de dos l presupuestos; uno de soberania para todas aquellas funciones de Gobierno que ! ejerzase en el territorio y otro administrativo para aquellas provincias que hayan obtenido la autonomía.

JEREZ QUINA DOMECO EXCELENTE TÓNICO Reconstituyente

Pedro Domecq y Comp.a Agente: JOSE CABO

HUELGA DE LA FLOTA PESQUERA

Valencia 14 Ayer se han declarado en huelga la flota pesquera. Patronos y obreros se reunieron bajo la presidencia del Gobernador acordando hacerse a la mar sin perjuicio de seguir tratando. También se han declarado en huclga los tocineros.

LA HUELGA DE LAS FABRICAS DE YUTE

Valencia 11 Se han reunido con el Gobernador patronos y obreros de las fábricas de tejidos de vute para solucionar la huelga planteada hace tres meses.

DOS MESES Y MEDIO EN HUELGA

Valencia 14 Ha llegado un miembro de la Federación hotelera para tratar con et Gobernador de la forma de solucionar la huelga de camareros planteada hace dos meses y medio.

ASAMBLEA NACIONAL DE CAMARE-

Valencia 14 Se va a celebrar en esta ciudad una asamblea nacional de camareros para tratar de la supresión de la propina en toda España. Los húclguistas valencianos siguen man-

teniendo esta petición.

CONFLICTO EN PUERTA

Zaragoza 14 Comunican de Fuentes de Jiloca, que Ila sociedad de obreros del campo, afecta a la Unión General de Trabajadores, ha planteado un problema que amenaza seriamente a la recolección y cosecha de

Gran Bazar Marroqui de la casa Benain EN LA FERIA DE MUESTRAS AVISO

A petición de nuestra distinguida clientela, este Bazar, que tanto éxito ha obtenido, continuará vendiendo sus preciosos artículos a precio de liquidación durante todo el día de hoy y mañana miércoles.

¡Aprovechaos que los precios son muy reducidos!



... es la delicia que atenúa los rigores del calor, hasta causarnos envidia la permanente ondulación de la vida que se agita dentro del agua. * Pero es posible, aún en las horas de calor más intenso, llevar al organismo esa sensación de frescura que proporciona el agua. * Basta con tomar en un vaso de agua fría una cucharadita de la refrescante "Sal de Fruta" ENO.



Concesionario: FEDERICO DONET Apartado Son Madrid

forzoso. Los propietarlos, por sebra de braceros se niegan a ello.

LA HUELGA SE EXTIENDE

Piden que los obreros sin trabajo sean

admitidos por los propietarios en turno

Granada ,1 La huelga del ramo de construcción, se ha extendido a todos los gremios afectos a la Confederación Nacional del Trabajo, excepto los tranvias.

Están en huelga los taxis, metalúrgicos. vendedores ambulantes, artes blancas, ramo de la piel y otros. El número de huelguistas asciende a

Sociedad Anónima Minera "Gertrudis"

AVISO

Por el presente se convoca a junta general extraordinaria a los señores accionistas de la expresada Sociedad, para tratar asuntos de gran interés.

Dicha junta se celebrará en el despacho de don Pedro Bayona, calle de Santiago, 5, (Mantelete) el día 19 de los corrientes, a las seis de la tarde, en primera convocatoria, y a las seis y media en segunda.

Melilla 14 Septiembre 1931.

Circulo de Unión Republicana

Habiéndose visto precisado a salir inaplazablemente hoy, para Orán y Alicante, el letrado y correligionario don León de las Casas, y en la imposibilidad conferencia, se comunica por la presenpor tanto, de celebrarse la anunciada te a los afiliados, la suspensión de di-

LA DIRECTIVA

Hernández

Habilitado de clases activas y pasivas del Estado. Horas de oficina, todos los días laborables, de 9 a 13 y de 16 a 20, en Chacel 1 y Marina, 12. Teléfono, 315. Solvencia, garantía y seriedad, quedan acreditadas con cuarenta años de permanencia en la plaza.



AVISO Por no poder atenderla, se vende o se

alquila, una huerta con casa, patio para cien cabezas de ganado, vacuno, idem para cerdos. Para informes. Joaquín Costa, núm. 1

Sastreria Lahoz

MILKMA



Qué es lo que están buscando?

El bote que contiene la deliciosa confitura blanca con que mama les ha untado unas rebanadas de pan. Qué sabrosa y qué rica era! Si la encuentran dejarán el bote vacio y no les hará ningún daño porque se trata de la

Leche Condensada azucarada LA LECHERA Sola, sin diluir, tal cual sale del bote.



corriente Fa. I. F. Sus desconsolados: esposa, D.ª Encarnación l'añón; hermana; hermanos

y demás familia,

EL SEÑOR

D. Antonio Lanzarote Murcia

Procurador de los Tribunales

Falleció en Madrid el dia 5 del

políticos, sobrines, sobrines políticos

Ruegan a sus amistades lo encomienden a Dios y se sirvan asistir a la misa que, por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, hoy martes, a las 9 y 112 de la mañana, por cuyo favor les quedarán reconocidos.



EN PROVINCIAS

Los obreros de la Azucarera piden que se les adelante un mes de jornal

Detención de un teniente coronel retirado. Varios maleantes desarman a una pareja de la Benemérita. El pacto de San Sebastián reconoce la soberania del Parlamento

LAS PRUEBAS DE UNA BOYA

Cartagena 14 Procedente de Mahón ha llegado el ministro de Marina, acompañado de sus ayudantes.

Fué recibido por todas las autoridades y otras personalidades. El señor Casares Quiroga presenció

las pruebas de la boya inventada para el salvamento de las tripulaciones de los submarinos hundidos, quedando muy salisfecho de las experiencias que vió rea-

SE COLOCA LA QUILLA DE UN BU-QUE-TANQUE

Cádiz 11 Procedente de Madrid, llegó aver a esta capital el subsecretario del ministerio de Marina, siendo recibido por las autoridades.

En los astilleros Echevarrieta ha sido colocada la quilla de un nuevo buquelanque, de ocho mit toneladas, asistiendo al acto el subsecretario de Marina.

SE CONSTITUYE LA FEDERACION Cádiz 14

En esta capital se ha constituído la Federación local de Síndicatos Unicos. EL MINISTRO DICE QUE LA DICTA-DURA ES IMPOSILE AHORA

Tortosa 11 El ministro de Instrucción Pública don Marcelino Domingo dió aver una interesante conferencia en el Circulo Republicano, disertando sobre cuestiones po-

Claificó de nefasta la obra de la Dicladura. Dijo que la Dicladura es imposible a hora, porque el Ejército tiene que estar completamente sometido a la Repú-

Agregó que la Constitución debe ser obra de partidos políticos disciplinados. Hablando del pacto de San Sebastián, dijo que reconocía la soberanía del Par-

lamento. Terminó diciendo que la futura Conslitución será la solución de todos los impulsos y esperanzas del país.

PARA RECOGER LOS APARATOS POR-TUGUESES Sevilla 14

Se espera la llegada a esta capital de los a viadores capitán País Ramos y teniente Tovar Faro, designados por el Gobierno portugués para hacerse cargo de los aparatos que aterrizaron en territorio español durante la pasada revolución. Como se sabe, dichos aparatos los trapulaban el capitán Américo Sánchez y

el piloto civil Vázquez. Los dos aparatos se encuentran en el perodromo de Tablada, y serán trasladados al portugués de La Alberca.

DOS MALEANTES DESARMAN A UNA PAREJA

Ayer mañana la Guardia civil del pueblo de Fuente Mayor, sorprendió a lo_ sé María Cartucho, natural de Lugo, y tres individuos más que merodeaban por las inmediaciones det puente nuevo. La Benemérita les dió el alto, y entonces los individuos se abalanzaron sobre los guardias, desarmándolos y dándose a la fuga

Uno de los guardias logró quedarse con el fusil, con el cual disparó, matando a José María Cartucho. Más tarde fueron detenidos los tres

restantes, que se llaman Emilio Martía, natural de Laiin; Lisardo López, natural de Campos Lanchairo, y Enrique Silvela, de Lugo, todos maleantes. Detención del teniente co-

ronel Fernández Valdés POR ORDEN DE LA COMISION DE RESPONSABILIDADES

Barcelona 14 Al mediodia de hoy, et Gobernador civil manifestó a los periodistas que cumpliendo una orden de la Dirección General de Seguridad, la pasada noche la policía procedió a la detención, en una finca de Martorell, del teniente coronel, en situación de retirado, señor Fernández Valdés, que durante varios años actuó de juez permanente en Capitania Ge-

El detenido se halla en la Jefatura de Policía, a disposición de las autoridades de Madrid, quienes han ordenado la detención por orden de la Comisión de Responsabilidades.

Dr. J. BARRIENTOS Do) Leattento RUBIO

Consults empocial an enformed wise deia matriz y nibos WLTOTROTERAPIA.—UIATERMIA RAYOS ULTRAVIOLBYA Consults de 2 a 11 y de 3 a 6

COMMERAL PAREJA, 14 TELENOSO 238

Piden gusese les anticipe un mes de jornai

GESTIONES DEL GOBERNADOR

Sevilla 14 El Gobernador civil, al recibir a los periodistas, manifestó que se le había presentado por el Sindicato de Obreros de la fábrica «La Azucarera de la Rinconada», un oficio declarándose la huelga en el término de 48 horas.

Los obreros piden que se les anticipe un mes de jornal, como garantía a sur trabajo. Este anticipo representa un desembol-

so de más de 359.000 pesetas. Como no lo puede atender la compania, los obreros han formulado otras peticiones, estimadas inadmisibles. Este conflicto perjudicaría a dos mit colonos, que se dedican at cultivo de

den aceptar las fábricas si se declara el El Gobernador civil ha conferenciado con los obreros del Sindicato.

la remolacha, cuyo producto no pue-

SEÑORAS

La Madame del PARIS ELEGANT, Chacel, 8, piso principal, reforma por procedimiente moderno toda clase de sombreros de fieltro, terciopelo, etc., dejándolos como

Se hacen toda clase de encargos de vestidos, abrigos y trajes bechura sastre para señoras. Se reforman toda clase de abrigos de piel. - Precios módicos.

COMIENZA EL CURSO EN LA ACADE-MIA DE TOLEDO

Zoledo 14 Mahana dará comienzo el curso en la Academia de Infanteria, Caballería e Intendencia, instaladas en las dependencias del Alcázar.

El número de alumnos se eleva a 493, de los cuales son afféreces 25 alumnos de Caballería, 12 de Intendencia y 101 de Infantería. Casi todos fos extremos de las en-

señanzas, comprenderán tres cursos. Se organizará la formación, constituyendo los alumnos de Cabaliería, un escuadrón de ochenta caballos; una sección los de Intendencia y tres compañía de fusiles y una de ametralladoras, los de infanteria.

El curso se comenzará sin ninguna

Exposición de Artes e Industrias del Ateneo

AVISO

Se ruega a todos los expositores que no hayan retirado aún sus trabajos, pasen a recogerlos hov al pabellón almacén del Avuntamiento, en la Feria de Muestras, hasta las seis de la tarde.

RUPERTO PRADO Abogado, Procurador y Corredor de comercia Kyrnida dili grneral lixpuru, s. — Pregroud 418

OTRAS NOTICIAS EN LA SOCIEDAD DE NACIONES

Ginebra 14 La reclección de España para un pueslo semipermanente en el Consejo de la Sociedad de Naciones, pone de manitiesto la importancia de la labor que realizan los representantes españoles. Hoy se ha reunido el Consejo de la Sociedad de Naciones, bajo la presidencia

del señor Lerroux. El Consejo se ocapó, entre otras cosas de la cuestión de los buques finlandeses que utilizó Inglaterra durante la gerra.

Intervinieron en el debate los delegados de Finlandia y de Inglaterra. Por la tarde se reunieron varias comisiones, con asistencia de los miembros españoles que forman parte de ellas.

LAS ASOCIACIONES FEMINISTAS

Ginebra 14

Numerosas damas, que representan a les visitaron esta mañana al ministro las asociaciones feministas internacionade Estado señor Lerroux, para testimoniarle su adhesión y profundo agradecimiento por su intervención en favor de

las mujeres. Todas las representantes faeron presentadas al ministro por la señorita Clara Camponnor,

El señor Lerroux les dijo que la colaración de la mujer, la creia tan necesaria, como la colaboración de la prensa, para la obra de la paz.

Terminó haciendo votos por la prosperidad de las asociaciones feministas, y abogó porque estas tengan también su desarrollo en España.

Tres jóvenes heridos al DE SOCIEDAD pasear por el ferial

En las primeras horas de la madrugada de ayer, se promovió un formidable escándalo en el real de la feria, originado por haber sido agredidas con una navaja, por un desconocido, varias personas que recorrían las atrac-

ciones alli establecidas. Según nuestros informes, un joven llamado Jaime Bitán Benzaquén, que acompañaba a su novia, Elisa Botebol Botebol, se vió obligado a llamar la atención a un sujeto que durante largo rato siguió a la pareja, dirigiendo soeces requiebros a Elisa.

El desconocido, lejos de retirarse acometió a Jaime, golpeándole con una botella, por lo que aquél se vió obligado a repeler la agresión. Cuando el individuo en cuestión y Jaime, luchaban a brazo partido, intervinieron para separarlos, Elisa y otro joven, amigo de ambos, Ilamado Rafael Requena Serrano

Entonces, el agresor, dando pruebas de gran cinismo, sacó a relucir una navaja de pequeñas dimensiones, con la que asestó varios golpes a los citados

Hecho ésto, se dió a la fuga saliendo en su persecución los guardías municiles Pablo de Paco y Victor Rey, quienes lograron darle alcance.

Los heridos fueron trasladados a la Casa de Socorro, donde recibieron curación, Elisa de una herida inciso- punzante en la región supra-idea y otra en la cara palmar de la mano izquierda, con salida por la región dorsal de la misma; Jaime, de una herida punzante en el antebrazo derecho, y Rafael Requena, de una herida incisa en el antebrazo derecho.

Las lesiones de Elisa fueron califiicadas de pronóstico Teservado, y las de los dos restantes de leves.

El agresor, cuvo nombre es Manuel García Donaire, de 40 años de edad, y de oficio jornalero, recibió curación de erosiones en el rostro.

Más tarde, ingresó en el calabozo provisional, a disposición del juzgado de Instrucción.

Dr. MARTIN LUELMO (Del Hospital Pages)

Especialista en Gargania, Natiz y Oldo

Torres Quevedo, 5, 1., izquierda CONSULTA DE 5 a 7

Garage MODERNO

Avenida de Aizpuru, 26 y 28 Teléfono 558

Fornsido Moreno Savilla TOCOLOGO MUNICIPAL por oposición

Censulta de 4 n 8. O'Donnell, 16

Los trigos cosechados en esta zona

Hemos recibido la siguiente nota ofi-

«Recibidas instrucciones de S. E. el Alto Comisario, se ha constituído en esta región oriental una Comisión compuesta por don Carlos Cremades, ingenicro jefe de la Sección Agronómica; don Jesús Jiménez Ortoneda, jefe de las Intervenciones Militares; don Fernando Cordón y García, Interventor de Aduanas en las fábricas de harinas; don Julio Rodriguez, como representante de los fabricantes de harinas, y don Sebastián Lustau, por los Sindicatos Agrícolas. con el fin de conseguir la colocación de los trigos producidos en la región en las fábricas de harinas o para permitir el paso a la zona francesa en su

La Comisión procederá al reconocímiento y fijación de precios de las diferentes partidas de trigo, para lo cual los agricultores y comerciantes podrán dirigirse a la misma en la Jefatura Agronómica, en la Intervención de la Aduana Marroqui, o bien en las Intervenciones Militares».

Doctor A. Mora Del Instituto Nacional de Rigicas ANALISIS CLINICOS Canalelas, 1 (Casa de Correns), 2 °

Teléfono núm 501.

El domingo llegaron de Málaga don Francisco Sánchez, don Francisco Ríos, don Manuel Vázquez, don Ignacio Aparicio, don Gabriel Castar, don Fernando Ibáñez, don Octavio Sosa, don José Vázquez, don Alberto Abadía, don Antonio Navarro. D. Lorenzo España, don Salvador Monforl, don Fernando Arrabal, v el empresario de teatros, don Rafael

De Madrid, donde ha permanecido una temporada, regresaron la señora e hijos det funcionario de la Aduana Marroqui,

tín Herrera, con objeto de pasar breve temporada al lado de su hijo don Aguslín, médico de la Beneficencia Municipal. Por la tarde marcharon don Francisco Caveda, don Francisco Rabaneda, don Asensio García, don Juan Díaz, don Hilario García, don Manuel Cabañas, don Salvador Blázquez y el Farmacéutico primero don Fidel Ortiz.

Acompañado de su señora e hijos, marchó a Málaga, el funcionario de la Companía Espanola de Minas del Rif, don

garon de Málaga, don José Casero, don Francisco Luna, don Luis Calpena, don Antonio Peña, don Emilio López, el teniente jese de la Sección de Carabineros de esta plaza, don Justo Sancho-Minano, y acompañados de sus respectivas familias den Macario Oliva, don Sebastián Cabello y don Rodrigo Rodríguez.

De Ceuta, don Vicente Cano, don Arturo Diez, don José Díaz de Villegas, don Jesús Fernández, don José Vega, don Daniel Alonso, don Eduardo Blanco y el

De Almería, don Manuel Peral, don Juan Navarro, don Manuel Ruiz, el alférez de infantería don Antonio Chulián ' Boix, el oficial mayor del Ayuntamiento don Pedro Sanabra, v acompañado de su

De Málaga Ilegó el joven don Ignacio Pérez, hijo de nuestro querido amigo el Delegado de la Compañía Trasmediterránea, en aquella capital, don José Pérez Asensio. Por la tarde marchó con direc-

Para Málaga marcharon don Agustin Orliz, don Manuel Díaz, don Panfalcón Bustindin, don José Antiñolo, don Ramón Hens, don Antonio Roch, don Francisco Castaño, don José Calvo, don Julio Pieri, don José Restory, don Pedro Gras, el leniente de infantería, don Eugenio Rodríguez González, el oficial de Correos don Antonio Más, y con sus respectivas familias don Simón Marcel, don Jose Saorir y el teniente de Artillería, don José Oliveda Medrano.

También marcharon a la vecina capital-

A Almería, don Leopoldo Gómez, don

vo destino, marchó a Almeria, el Administrador principal de aquella Aduana su señora y sobrino don Andrés.

te coronel de Infanteria don Leopoldo Góme vide Nicolás; para Orán, don Alberto Abadía, don José Quiñonero, y con tu senora e hijos, don Manuel Mora; y a Alicante, don Juan Alonso, D. Enrique Mas, don José Díaz, don Juan Navarro y familia y el teniente coronel de Infanteria don Rafael Flaquer.

Con toda felicidad ha dado a luz una robusta niña, doña Purificación Mateo esposa del teniente de Artillería don José

Por doña Elisa Barraca, viada de Pedrosa, y para su hijo el joven maestro nacional don José Pedrosa Barraca, ha sido pedida la mano de la bella señorita Soledad Coveñas Montero.

liosos regalos.

Cidos - Hartz - Carganta

De les clinicas de la especialidad en el Dispensario de la Alfaguara, Facultad

CIERRA SU CONSULTA

por ausentarse temporalmente Marina, 22-Teléfono 245

prácticas

fuerzas que tomarán parte en las próximas escuelas prácticas. Hoy marchará a Villa Sanjurjo el ge

neral García Boloix, que establecerá allí su cartel general. El día 19 marchará a Targuist. Le acompañarán el jefe accidental de Estado Mayor comandante Zanón y ayudantes.

Del mando de la columna de Melilla se ha hecho cargo el coronel Míaja, y de la dei Rif. el coronel Alvarez Arenas. El dia 25 se concentrarán lodas las fuerzas en Targuist, donde serán revis-

CARRETERA DE FARMANA Delicioso luger. GRAN RESTAURANT Agradable temperatura.

Servicio económico a la carta.—Cocina española y francesa, dirigida por un re-Telélono núm. 157 putado maestro. VIMIUAD LA VENTA "ESPAÑITA"

AVISO

tela, nueva orientación en MODELOS y NOVEDADES del país y extranjero exclusivas de esta sastrería.

Acompañado de su hijo don Tomás, regresó de Ronda, nuestro querido direc

comandante de infantería don Eduardo

familia, don Francisco Mena.

el farmacéutico don Pedro Bernardi, el Inspector del Timbre don Rafael Caffare na, el capitán médico don Mariano Madruga y el maestro nacional don Ramón

Con objeto de posesionarse de su nuedon Antonio Parareda, acompañado de

También marchó a Almería, el lenien-

Entre los novios se han cruzado va-La boda se ha concertado para dentro de breve ptazo.

Clinica Médico Quirurgica

a cargo de

de la Rosa

de Medicina y Cruz Roja de Granada Treques broncescopia - exefagescopia

hasta 1.º de Octubre

Las próximas escuelas

Ha comenzado la movilización de las

tadas por el Alto Comisario.



PLAZAYCANFO

Los mejaznies de la Oficina de Intervención del Zoco El Arbaa, detuvieron a un desconocido, que les infundió sospechas, el cual carecia de documentación.

Fue traido a la plaza, ingresando en la Jefatura de Policia, donde interrogado por el agente secretario, señor Esteban, manifesto que la mediados del mes de Agosto, desertó del primer regimiento de la Legión francesa, de guarnición en Sidi-Bel-Abbés, siendo detenido al dia siguiente, y condenado a dos años de reclusión militar.

Hace tres días, cuando era conducido at lugar donde había de cumplir el castigo, logró fugarse de nuevo, internándose en nuestra zona. El desertor ha sido puesto a disposi-

ción de la autoridad gubernaliva. Procedente de Villa Sanjurjo, llegó don Félix Alvarez Arenas, hermano del co-

ronel jefe del territorio dei Rif. don Elisco. Por la tarde marchó a la península. Destinado a este territorio, llegó, procedente de Tetuán, et funcionario del

Cuerpo Administrativo de. Protectorado,

don Juan Astorga. Para asistir a un curso de navegantes aéreos, que se verificará en el aerodromo de Chatro Vientos, marchó et capitán piloto aviador, don Manuel Martínez Me-

Con objeto de tomar parte en un curso de pilotos, en la Escuela civil de Albacete, marché et teniente observador, don Luis Bengoechea Behamonde.

El nuevo chassis largo «Chevrolet» 1931, efectúa el trabajo de un camión grande y caro, por un costo mínimo.

Han marchado, at campamento de Targuist, ei teniente coronel dei Tercio don Saturnino González Badía y el capitán don Aniceto Carvajal; a Villa Sanjurjo. el comandante de las Intervenciones Militares don Miguel Santa Cruz, et Veterinanrio primero don Vicente Callejo y los teninentes de Artillería don Manuel Coloma y don Emilio Arroyo; a Tensaman, et comandante de Regulares de Alhucemas don Antonio Sastre, y a Drius, el capitán del regimiento 41, don Juan Banqueri.

Para asistir a la Junta administrativa que celebrará la Asociación de Huérfanos de Caballería, marchó a Madrid, el comandante de dicha Arma, don Luis de

Procedente de Ceuta, Hegó ayer farde en el vapor correo, el coronel jele del Tercio de la Guardia Civil de Marrugos, don Federico de la Cruz Boullosa, con objeto de revistar las fuerzas de dicho benemérito Instituto, que prestan servicio en ésta Circunscripción. Le acompana el comundante ayudante señor Lu-

Ha regresado de la península, el tenien te coronel, jese del Grapo de Regulares de Alhucemas, don Antonio Goróstegui.

Llame al teléfono 287 y pida una lata de aceite fino ARROYO y quedará sorprendido de su calidad.



En la SOLUCIÓN PAUTAUBERGE hallaréis una craosota pura de haya, que bajo esta forma no cansa nunca el estómago, y que, asociada al j fosfato de cal, constituye el mejor remedio en las enfermedades de los bronquios. L. Paulauberga, Paris y todas farmacias

Con destino a los obreros parados, el Delegado Gubernativo señor Hermida, ha recaudado entre los feriantes 1.579 pesetas.

Hoy es esperado el nuevo Juez de Instrucción don Vicente Manzanares, persona de relevantes dotes de reclitud y competencia, que procede det Juzgado de Linares.

En la Representación de Hacienda del Protectorado, se han recibido libramientos para el señor Ingeniero de Minas de la Región, señor Interventor Civil de Nador, Arquitecto de Construcciones Civiles, Ingeniero de Montes. Director de la Escuela de Farhana, Director de la Escue la Hispano-Arabe de Melilla, Jucces de Primera Instancia de Paz de Nador, Representante det Ministerio Público, don Emilio Iglesias Pilar, Tesorero de la Junta de Gobierno del Instituto y Jefe de Vigilancia y Seguridad de Nador.

Habiéndose visto obligado a marchar inaplazablemente para Alicante, el noiable jurisconsulto, don León de las Casas, queda suspendida la conferencia que debia dar esta noche, en el teatro Impe-

Fué despedido por muchos amigos y correligiona**rios**. Para artículos de viaje, Hugo Brauner.

Carlos de Arellano, 9.

MANUEL MUNCADA

MÉDICO

Medicina General Niños y asistencia a partos Consulta de 3 a 5. Visita a demigille ARAGON, n.º 9. (Barrio Real) Teléfone 510



Enfermedades del Aparato Digestive (Estômago, Higado, Intestino)

I. Ruiz Cuevas del Hospital Pages Tables to Rayes X

Electroterapia Rayos Ultravioleta Teléforo 58. De 12 a l y de 4 a 6 AMPURU, NUMBRO 4

Junta de Fomento de Melila **OBSERVATORIO**

DIA 14 DE SEPTIEMBRE

Presión media: 765.4 mm. Cariz: Levante. Kilómetros recorridos en 24 horas: 188. Metros por segundo: 3.2 Dirección del viento: NE. Tiempo probable: Inseguro. Cielo: Despejado. Humedad relativa media: 30 por 100. Mar: Rizada.

Temperatura a la sombra: Máxima. 27 grados: Mínima, 15 con 8 décimas: Oscilación, 11 con 2: Media, 21 con 1. El director del Observatorio, Eduardo de Mesa.

Pidan en todos los establecimientos LA ACREDITADA CERVEZA

(EN BOTELLAS)

POR SU INMEJORABLE CALIDAD

KUFPERS

LETRAS DE LUTO

Hoy, a las nueve y media de la mañana, se dirá una misa en la iglesia del Sagrado Corazón, por el eterno descanso del alma del Procurador de los Tribunales don Antonio Lanzarote Murcia, que falleció en Madrid, el día 5 des actual. La viuda, doña Encarnación Bañón, sobrino don Angel Medina Lanzarote' Corredor de Comercio, y demás familia, ruegan a sus amistades asistan a este piadoso acto por lo que les quedarán

reconocidos.

Cuestiones Sociales

La Asociación de obreros del vestir «La Razón del Obrero», celebrará asamblea general, en su domicilio social, Castelar. 89. esta noche a las nueve. Se dará lectura a las nuevas bases de trabajo, y se tratará de la conveniencia de ingresar en la U. G. T. o en la C.N.T.

El domingo dió su anunciada conferencia, en el local det Sindicato de la Madera, silo en la calle Alvaro de Bazán 13, don Claudio Dominguez, perteneciente al partido radical socialista.

El conferenciante fué mny aplaudido al ferminar su disertación.

Hoy, a las nueve y media de la noche, celebracá reunión la Sociedad de Profesiones v Oficios varios El Trabajos en su domícilio social, Castelar mim. 17a

Justo Sancho Minano MEDICO

Rayos Ultra Viciota

Consulta de é a 6 Differently, 25

PARENIA Y SASTNERIA

Manual Varela Carvajal

Cortes de trajes busnos y económicos. Lo concerniente al jamo civil. WILLLA 0.0onnell, 35

INFORMACIÓN MILITAR

PRESENTADOS

En la Jefatura de esta Circunscripción se han presentado los siguientes: Tenientes coroneles don Antonio Goróstegui, don Saturnino Gouzález Badía

y don Rafael Flaquer. Comandantes don Miguel Santa-Cruzi don Antonio Sastre y don Luis de Merio Don Aniceto Carvajal don José Carravilla, don Juan Muniz Izquierdo, don Juan Banqueri y don Antonio Alma-

Farmacéutico primero don Fidel Or-

Veterinario primero, don Vicente Ca-

Tenientes don Eduardo Santana, don Salvador Monforte, don Ceferino Calzada don Germán Sánchez Montova, don Rodrigo Garcia, don Ramón Taboada, don Justo Sancho Miñano, don Manuel Coloma, don Emilio Arroyo y don Amador Romero.

Alféreces, don Antonio Chuliá Boix y don Fernando Arrabal.

PASAPORTADOS

Lo han sido los siguientes: Capitanes don Manuel Martinez Merino, de Áviación, para Madrid, en comisión del servicio: don Fermin Prado Mendizabal y don Alfredo Añoveras, de Infantería.. para Palmas de Mallorca v Pamplona respectivamente, a incorpo-

rarse. Tenientes don José Burgos Iglesias y don Luis Casillas Martínez, del regimiento 41. don Juan Sanz Hens de Intendencia y don José Oliveda Medrano, de Artillería para Toledo los dos primeros y Sevilla y Segovia, respectivamente, los úl-

timos. Oficial tercero de Oficinas Militares, don Antonio Durán Arroyo, para Sevilla a fijar su residencia. Sargento don Manuel Fernández Pos-

tigo de la Guardia Civil para Madrid.

CONAC

a sufrir examen.

Pemartin

NOTAS MARITIMAS

BUQUES ENTRADOS

V icente Puchola, de Málaga, con pasaje, correspondencia y carga general. «Monte Toro», de Almería, con pasaje y

correspondencia. «Atlanie», de Villa Sanjurjo y Ceuta, con pasaje y correspondencia. «Magurio», de Gibraltar, con cargamento de combustibles.

«Cervera», de Vallcarca. «Oued Zem», de Marsella, con cerga general. Balandra «Fortuna», de Villa Jordana. con cargamento de carbón.

SALIDOS «Vicente Puchol», para Málaga, con correspondencia, pasaje y carga.

«Monte Toro», para Almeria, con pasaje y correspondencia. «Atlante», para Orán y Alicante, con pasaje y carga. «Oued Zem», para Villa Sanjurjo, con

«Jorge Juan», para Villa Sanjurjo, con pasaje y correspondencia. Balandra «Porto Pi», para Málaga. Remolcador «Gallo», para Chafarinas,

resto de carga.

con correspondencia.

El domingo fondeó el guardacostas Uada Muluya», afecto a las fuerzas navales de Africa, que efectúa un viaje de crucero por estas costas.

DE INTERES PARA

EL «MULUYA»

La revista oficial «Aviso de los Navegantes» inserta los siguientes avisos: Ha sido puesta en función la nueva sirena de miebla del Cabo de Finisterre,

Niños ENFERMOS

CONSULTA DE LA ESPECIALIDAD Medicina y Cirugia general: de 2 a 4 EDUARDO GARCÍA SANCHEZ Médico Militar

Avenida de la República, 2. Tlfno. 508

RESTAURANTE

Hotel Victoria

A partir del l.º de Septiembre se abre al público este servicio donde habrá selectos platos a la carta

Médico Militar retirado Inspector Municipal de Sanidad civil Especialista en enfermedades del pseho y de los niños. MEDICINA GENERAL

Consulto de 4 a 7. calle de Prim. núm. 3

Avisos para asistencia domiciliaria

en Polavioja, 62.—Teléfono 414 cuyas características son grupos de de sonidos cada sesenta segundos.

-La boya luminosa que marca

bajo de la Palma, en la ría del Ferre

sido ffondeada de nuevo en su estació funcionando con su luz normal. -En la extremidad del nuevo rompelas W. del puerto de Dunkerque (Fran cia), se ha fondeado una boya cónic roja, exhibiendo luz fija blanca, la qu se va desplazando a medida que avanza los trabajos de prolongación del citad

M. SOTERAS

RADIOLOSO del II. de la Cruz Roja Chrigia y Medicina

RAYOS ULTRAVIOLETAS

Consulte de 4 a 6 Lopez Morena, 14 y 10. The. 141

E. Martin Peña

MEDICINA GENERAL CORAZON - PULMONIES RAYOS X

Neumotorax artifolal Merina, 12 Consulta de 4 a 5

Carried Control of the Control of th Doctor Haza

Director del Sifficemio

Consulta de PIMI: Martes, Inever y Schados de 12 a 1 Vias Urinarias y Millis:

Goueral Marian, 14, 2.º, derecha

Sucasos locale:

Diaria de 5 a 7

AGRESION

En la Casa de Socorro recibió cur ción Felipe Jiménez Martínez, de 43 añ de edad, de contusiones con hematon en las regiones occipital y escapular erosiones en distintas partes del rostr Manifestó que poco antes, cuando p seaba por el reat de la feria, fué agrec do por cuatro sujetos, a los que solame

te conoce de vista.

ACCIDENTE CASUAL En ocasión de estar presenciando la w ta de fuegos artificiales del domingo M ría Vallejo Jaén, fué alcanzada por cana de un cohete, produciéndole un herida contusa en la región biparietal, la que fué curada en la Casa de Socorr INCENDIO

En las primeras horas de la maña

del domingo, varias personas que tran

taban por la parte alta de la calle de A tilleros, vieron salir gran cantidad humo de los bajos de la casa número de dicha calle, donde se halla instala: un garaje propiedad de Miguel Ruiz Be

Inmediatamente se dió aviso al Parq de Bomberos, acudiendo presurosos u sección, al mando del capataz señor M yano, y dos auto-regaderas.

Los bomberos, algunos agentes de autoridad y otras personas que por a transitaban, abrieron las puertas aet p rage y tras grandes esfúerzos, lograre localizar el siniestro, y sofocarlo más te Las llamas destruyeron por comple una camioneta, valorada en siete mil p

setas, propiedad del dueño det gara En el lugar del siniestro se person ron, en los primeros momentos, el : calde primero y segundo jefes de Guardia Municipal señores Morales y Z pata, suboficial y sargento de la seccide vigilancia permanente señores Adr

ver y Galván, y otros agentes.

Se ignoran las causas que originar el siniestro. ETNRE ELLAS

En el mercado del Poligono sostuvier acalorada discusión, que degeneró en ña, Angeles Segura Vargas y Carm Dodero Hernández, resultando la prin ra con erosiones en distintas partes c

La agresora, se dió a la fuga en . primeros momentos, y más tarde hi acto de presencia en la Jefatura de Po-

Número premiado el domingo: 1' LOS NAVEGANTES

Número promiado ayer: 174

TIP. 40 DL TELEGRAMA DEL RES

ANTONIO CAMARERO

don José Becerril Procedente de Madrid, llegó don Agus-

Rafael Cabas. Ayer, a bordo del vapor «Puchol», lle-

tor, don Manuel Galbán.

ción a Alicante.

Fernando Romero, don Esteban Fernández. don Mariano Cambi y don Miguel

M. de Villena y Cabrinety.

VIAS RESPIRATORIAS

and the state of t

A su regreso de la Península ofrece a su numerosa y distinguida clien-

Los valores humanos en el futbol

Casos recientes y desgraciados nos ofrecen la oportunidad de recordar palabras va escritas otras veces, cuva implantación ofrecida no es tan rápida como seria deseable y conveniente para el remedio o alivio de tristes percances. Fuera de España, lejos de su familia, aparlado de su ambiente habitual, un jugador de fulbol en un tiempo famoso. cae victima de una terrible dolencia que se ha ido incubando tentamente, para aparecer con dolorosa virulencia cuando el medio era más favorable a su desarrollo. En la peninsula, apenas comenzadas ias primeras escaramuzas de la temporada, hay ya varios accidentes que lamentar, por los que sufren perjuicios cuandosos los equipiers y los mismos clubs. l'odas esas contingencias desagradables nos sitúan frente a problemas que aún no se han resuelto, pese a las iniciativas lel doctor Oller en estos nuevos aspecos médico-sociales del deporte, ai que ha Hevado este médico prestigioso su caudal de ilusiones puras, de apasionaniento noble y sano, en una labor de prientación que tiene varios puntos de gontacto con su obra clínica.

No todos los individuos pueden realizar ejercicios tan violentos como requiere el fútbol en su forma esencialmente espectacular, tat como se desenvuelve unre nosotros Se carece hoy en España le la educación física preliminar, la que prepara los organismos para esfuerzos ilteriores, y los pocos que la cultivan o hacen un poco empíricamente, sin lirección técnica a yeces y casi nunca acultativa. A nadie se le pregunta en os clubs por su potencia física, sino sólo por su aspecto y por su habilidad. las sociedades futbolísticas no se prescupan más que de lo inmediato des logro y no de las consecuencias que puede ener. Y el muchacho que se dedica at útbol no sabe, porque no se lo ha dicho radie si hay alguna causa orgánica que e impida dedicarse a ejercicio tan vioento, o si su práctica le supone peligro irremediable para su salud. Todos ecordamos como futbolistas de fama, nombres jóvenes y en apariencia vigoosos, han caído víctimas de gravísimas lolencias, insospechadas por su contexura exterior. El pretuberculoso, el carliaco, están fatalmente amenazados por a práctica de este deporte violento y golador, que con la reglamentación acral no deja margen para ci reposo.

Es obligación de los directivos poner remedio a este estado de cosas. El proesionalismo ha creado intereses respetades que peligran si no se adoptan las precauciones necesarias. Sabemos que en sambleas regionales y nacionales se ha ratado del asunto y que la ficha médica s obligatoria, suponemos que en la toalidad de las Federaciones. Pero, esc amplen siempre todos los requisitos? los clubs deberian hacer reconocer a sus ugadores antes de contratarlos, «a prinipios de cada temporada», y las Fedeaciones llevar a rajatabla esa obligaión. Aquéllos, para salvaguardar su marha económica y deportiva; éstas, para que el deporte se rija por normas de iumanidad, que hagan imposible accidenes como el sufrido por aquel equipier lei «Colo-Colo», que cayó muerto en Vatadolid en pleno campo de juego. Importa mucho que los reconocimientos ean frecuentes y no se limiten a una iera fórmula, ya que las condiciones e los muchachos que practican et fúlol pueden variar con suma rapidez por desdichadísima clase de vida que sucin hacer casi todos ellos.

Hace tiempo se ocupó el doctor Oller de la implantación del seguro obligato-rio contra los accidentes del fútbol, tratando del problema desde sus diferentes puntos de vista, como son los riesgos a cubrir las cuotas para sostener et seguro y el organismo que ha de administrarlo. Los riesgos más comunes son los de incapacidad temporal, y de incapacidad permanente para el fúlbol, siendo poco probables los accidentes mortales por traumatismo. Desde entonces, en algunas localidades se han intentado realizar algo práctico en este orden de cosas, y hasta se celebraron partidos cuya recaudación se dedicó a tal fín. Pero de una manera desmayada, lentamente, sin impulso vigoroso que salte touos los obstáculos.

Sin embargo, a las dos partes interesadas les afecta mucho la cuestión. El club suele hager un buen desembolso para contratar al jugador y luego le remunera con cantidades muy crecidas. Es natural que necesite su cooperación y que le exija todo lo que pueda dar de si. En casos de lesiones ha de pasarle el sueldo durante la temporada y proporcionarle asistencia adecuada para su pronta utilización. Esto ocurre cuando se trata de jugadores famosos, de los «ases» det fúlbol, a los que su club mima y atiende con todo cuidado. Pero donde el problema adquiera enormes proporciones es en las sociedades modestas y con los muchachos que actúan en segunda y tercera categoría, donde se pone más ardor en la lucha por el legitimo desco de llegar y la ilusión de adquirir bienestar y renombre. En estos equipos el jugador se vé abandonado a sus propias fuerzas, puesto que su club no puede alenderlo, y pierde además et jornal o el sueldo que gana en su actividad habitual, va que solo los profesionales de altura pueden vivir únicamente con lo que produce et fútbol.

Admitida la necesidad del seguro, es lógico establecer categorías para et disfrute y también para las obligaciones cconómicas. Las cuotas han de ser proporcionales a la categoría y más elevadas las de los profesionales que las de los camateurs». Aquéllos deben sostener, en su mayor parte, los gastos del seguro, y las sociedades potentes contribur en proporción mucho más elevada que las modestas, que carecen de todo ingreso apreciable. También, como acertadamente se ha propuesto, las indemuizaciones han de ser inferiores al sueldo medio, para evitar que el jugador prolongue ficticiamente su incapacidad. Serán los clubs los que sufraguen las cuotas de los asegurados, pero también deberían contribuir las Federaciones en alguna forma. La eficacia de un seguro está en el procedimiento que se adopte para su administración y más que contratarlo con alguna compañía deberian constituirse asociaciones mutualistas. Es de esperar que en todas las regiones se implanten los seguros contra los accidentes, y entonces seria posible y beneficiosa la unión de todas las Federaciones en una mutualidad común, capaz de hacer frente a todos los compromisos con menor esfuerzo. Para dar la sensación de que no todo en el fútbol se hace con los piés y de que a veces el corazón v la inteligencia tienen una intervención bien determinada, el Comité de la Federación Española haría bien en impulsar con decisión esta idea apenas puesta en mar-

Alfonso R. KUNTZ.

(Prohibida la reproducción).

(POR EL CABLE)

El domingo deportivo

. . .

LOS CAMPEONATOS REGIO-NALÉS DE FUTBOL

Madrid 1t

EN SEVILLA — Con una buena enrada, se celebró ayer el primer parlio de campeonalo regional entre el Seilla F. C. v el Recreativo de Huciva. El encuentro resultó muy interesante. anando el Sevilla por dos tantos contra

EN CORDOBA. - - El Racing aplastó I Malagueño, venciéndolo por seis tanes contra uno. EN SANTANDER. - El Sporting de Gr on, venció al Elipse por dos tantos

ontra uno. EN AVILES. - El Racing de Santan-

er, marcó tres veces por una el del tadium local EN GIJON. — El Oviedo ganó al Gion por dos tantos contra cero. EN BARCELONA.-El Júpifer, en ad-

urable partido, logró batir al Barceloa por dos tantos contra uno. -El Español derrotó al Palafrugell. or oche contra uno,

-El Sahadell hizo dos tantos por uno el Calaluña. -El Mariinec marcó tres veces, por ero del Badalona.

EN VIGO. — El Celta y El Eiriña npataron a dos tantos. EN EL FERROL. - El Racing obtuvo i victoria sobre el Deportivo de Corua, por uno contra cero.

EN ORENSE. — El Burgos venció al rense por uno contra cera. EN VALENCIA. : - El Levante derrotó l Gimnástico por tres contra uno. EN CASTELLON. - El Deportivo de astellón bizo tres tantos por uno del

porting de Saganto. EN BILEAU. - El Arenda venció al aracaldo por cuairo tantos contra uno. —El Erandio y el Deportiyo Alavés

npataron a cero.

INGLATERRA SE ADJUDICA DEFI-NITIVAMENTE LA COPA SCHE-

NEIDER Londres 11 Aver se celebró la sensacional prueba de Aviación, para obtener la copa Scheneider, tomando parte e nella varios ases

ingleses y extranjeros. Consiguió clasificarse, en primer lugar, el aviador Schlhmann, que alcanzó una velocidad de 547 kilómetros a la ho-

Con este resultado. Inglaterra se adjudica definitivamente la copa Scheneider

el campeonato ciclista

SCHENEIDER OBTIENE EL TITULO

Organizada por la veterana y culusiasta Sociedad Deportiva Meliliense, y patrocinada por la Comisión de Festejos se celebró el domingo la carrera ciclista, campeonato de Melilla para et año 1931. con un recorrido de 100 kilómetros, por la carretera de Metilla al Zaio.

Era grande la expectación que había el señor Rico. despertado la celebración de esta importante prueba. Desde mucho antes de las ocho de la mañana, hora anunciada pará la salida de los corredores, et transito | cho!... por la Avenida de la República era poco menos que imposible, debido al extraordinario número de personas que se congregaron en dicho lugar, punto de partida.

A las ocho y cuarto abandonaron la meta los participantes, en número de catorce, con dirección a la Aduana Marro qui de Beni-Ensar, de donde se les dió la salida oficial a las ocho y cuarenta, Precedidos por el coche que ocupaba el jurado, compuesto por los señores Rentero, Scheneider, Snarez y Hurlado, los coirredores toman la curva de la carretera de Nador, Hamada de la Muerte, yendo a la cabeza del pelolón Sche-

neider, Miñán y el indígena Allat. Poco

Mar Chica, se separa Larios, que ade- l'accidentes de escasa importancia, por lauta unos 50 metros próximamente; pero unos minutos después, el citado co- ! Otro corredor. Segura, no llegó a la reedor, que va acortando la marcha, se i meta. incorpora de nuevo al grupo.

A Nador, donde el vecindario espera el paso de los corredores, llegan en primer término, Rodríguez, Minarro, Scheneider v Miñán.

Siete kilómetros después. Scheneider escapa del pelotón y consigue una venta- i mios alcanzados por cada uno de los coja de más de 100 metros, pero los res- i rredores: tantes corredores que forman el grupo de vanguardia, logran darle alcance. A las nueve y veinticinco minutos

pasan et puente próximo a Zeluán. Rodríguez, Scheneider, Larios y Soler, Al

en primer término dicha altura. Allai consigue mantener la ventaja obtenida, y a las diez y cuarto llega at la- i enviar nuestra efusiva felicifación a la gar del viraje (kilómetro 50), signiéndo- i Sociedad Deportiva Melillense, por la

Miāán, Segura, Baeza y Meigar, Allal, que continúa a la cabeza, obtiene otra prima, y a la llegada a Mulev Rechid, de regreso, con una ventaja sobre los restantes de medio kilómetro aproximadamente, conquista la tercera prima, que figuraba en el ilinerario.

Los restantes corredores del pelotón qu esigue a Allal, después de grandes esluerzos, consiguen alcanzarle, y en grupo Began hasta el puente de Zeluán. donde Allal se separa de nuevo, seguido de cerca por Larios. Soler, Sheneider, Miñarro v Rodríguez.

A las doce menos doce minutos llegan a Nador, en donde Miñarro, que va la cabeza, obliene la cuarta y última prima. Le siguen Rodriguez. Soler y Scheneider.

La carrera entra enfonces en su fase más interesante. La cabeza va formada por siete corredores, y de esta guisa ; Hegan a la Aduana Marroqui. Poco despues, cerca ya de la Hipica, aceleran extraordinariamente la marcha, y penetran en la plaza de España. Allal y Soler, seguidos de cerca por cinco corredores. "A la entrada de la Avenida de la República, hacen el sprint definitivo, yendo a la cabeza Allal, pero mediada la calle, les intercepta et paso un automóvil. originando esto er consiguiente perjuicio a varios de los parlicipantes.

Un tanto repuestos, llegan a la mela, por al signiente orden: Scheneider, Minarro, Larios, Rodríguez, Soler, Allat y

Durante el recorrido se retiraren por

fortuna, los corredores Miñán y Melgar.

Los lesionados fueron recogidos y auxiliados por una camioneta cedida ul efecto por el entusiasta aficionado don Vicente Ramón.

He aquí la clasificación oficial y pre-

Primero, Federico Scheneider, titulo de campeón, copa del Avuntamiento y 160 pesetas; segundo, osé Miñarro, pluma esti-Tográfica y 100 pesetas: tercero, Larios, reloj donado por don Eugenio Brazuer y puerto de Muley Rechid. llegan en pri- 1 50 pesetas; cuarto. Antonio Rodríguez. mer término Miñarro y Scheneider, los i portacquipaje y timbre donados por don cuales durante la subida son alcanzados i Alberto Cresi y 25 pesetas: quinto Franpor Rodríguez, que a buena marcha con- i cisco Soler, juego de pedales, donado por sigue adelantarlos en más de 100 metros, i don José Pérez y 10 pesetas: sexto Allal Después hace varias escapadas el in- l Pen Mohamed, juego de frenos, donado digena Allal, hasta obtener ventaja sobre i por don Mahuel Mojina; y séptimo, Franel resto del pelotón. También gana la "cisco Reva Pérez, farol tregato de un prima asignada al corredor que rebasara y alicionado y homba donada per don Autonio Calisalvo.

No hemos de terminar estas notas sin le Soler, Scheneider, Miñarro, Larios, l'acertada organización de la interesante prueba ciclista de que damos cuenta. EN OR COMPANY DE LA PROMINIMA MANAGEMENT DE SELLA PROPERTIE DE LA PROPERTIE DE

VUELTA AL BING



El antigao campeón de boxeo, de pesos pesados. Jack Dempsey, que aparece de nuevo, después de muchos años de ausencia del ring.

El festival cómico taurino a beneficio de la Asociación General de Caridad

Con un lleno completo, hasta los sto-, chos aplausos, toreando con la capa y pes , en palcos y graderios, con inusi- muleta. En el primero hace una vistosa tada animación, producto de un hecho noble y de una consecuencia expectativa de un pinchazo y una estocada en su evidente, motivada ésta por la presenta, sitio. Cirujeda oye una gran ovación y ción o debut en el circo de la Hípica de se le concede una oreja. un nuevo y originalisimo espectáculo. se celebró et domingo et anuaciado feslival cómico-laurino a beneficio de la Asociación General de Caridad.

El público melillense no podía fallar a este festival, no ya por el hecho de ofrecersele una novedad taurina clogiada y más que elogiada por la prensa peniusular, sino que dando una vez más pruebas de su altruismo y de sus nobilísimos sentimientos, acudió en masa al Hamamiento que se le hiciera para depositar su óbolo en beneficia de una admirable institución que tan humanitarios y beneméritos servicios viene presdando en Melilla desde et día de su feliz creación.

Un brillantísimo éxito el oblenido y un galardón más que añadir a los títulos de nobleza y altos sentimientos humanitarios que ya atesora nuestra ciu-

Espléndido y sugestivo golpe de vista el que ofrecía la plaza; bellisima representación de la mujer, muchas de ellas alaviadas con la clásica manlilla; encantadora emotividad la de la grey infantil que asiste a la fiesta como chico goioso que paladeó con fruición su más gustoso caramelo; expectación mucha expectación, hasta que, al fin. la espera llega a su término con el comicazo del espectáculo.

Aparecen en el palco las presidentas Conchita Jiménez Orloneda, Sofedad Inies ta, Laura Veilido, Vicenta Tonda y Curmencita Iscart, y el paleo, entonces, se i ras. convierte, por obra y gracia de la belleza, en un estuche de monerías. El crespetables siempre cortés, las sa- l

luda con una cerrada ovacióa. fuego toma asiento ca el mismo palco El excelente y feliz aficionado, Paco

la yez, con qué satisfacción lo ha he-Ha sonado el tararí clásico. Salta a la arena briosa jaca y sobre ella gentitisima y guapisima amazona. Es Carmencita Polo, que hace a las mil mavavillas

Armenta, como siempre, asesora, y es-

el oficio de alguaciliflo. Momentos después la plaza se conviente en el templo de la carcajada. El auléntico Charlot, Machuea, Marino I y el Bolones, hacen las delicias det pú-

blico, ejeculando originales y expuestos trucos. Los tres rivalizan en este menester, y at final, como premio a su excelente actuación, son avacionados con entusiasmo.

A continuación el valiente novillero Miguel Cirujeda, se las entiende con dos después, frente a la base de hidros de ; bravos becerreles, logrando arrancar mu-

faena con quietud y elegancia, y mala En el segundo cumple en todo, siendo

nuevamente aplaudido. Miguel Cirujeda es un torcrito que es-

tá enterado lo suficientemente para poder ocupar un puesto desiacado entre la novilleria en situación de servicio activo. En la tercera parte del programa hace

su debut la va famosa y excelente banda cómico-taurina «Emplus-¿3?». La presentación de este originalisimo número habia despertado, como antes decimos, gran expectación, y a fuer de sinceros e imparciales, hemos de decir que esta expectación quedó superada en máximo grado, ilegando hasta los límites de la admiración desde que la agrupación comenzó a actuar.

Forman parte de ella excelentes solistas, verdaderos profesores, y en todos los trucos que ejeculan hay un inconfundible sello de fina comicidad y un verdadero derroche de ingenio y arle. La parte cómica de la banda llega a

sa más alta expresión durante la lidia de un becerro de verdade Los del -Emplas-632: no dejan de tocar escogidas y preciosas composiciones al mismo fiemeo que tienen que librarse a caerpo limpio de las acometidas de la cliera. Al final, cuando ya el cholisio i minalando. ha muerto a manos del profesor, más arriesgado y valeroso, la banda lo despide con sonora y solemne marcha fúnebre, mientras Charlot, Machaea y Marino, actúan de inconsolables planific-

Finalmente, aciúan los muy notables cantadores de joias. Encarnación García y José Oto, siendo ambos aplaudidisik mos durante toda su actuación.

Al desfilar la banda, ya de retirada el público se arroja al ruedo y saca en hombros al director de la Agrapación, homenaje individual que se hace extensivo, por representación, a los demás profesores.

En resumen: Un brillante festival det que el público salió altamente satisfecho.

Los becerros de la ganadería de Pallarés, resultaron todos, muy bravos y en todos los tercios danto de la lidia cómica como de la seria, dieron excelente . . .

Amenizó el espectácuio la notable banda de música militar que dirige el músico mayor señor Fernández Tijero La Comision organizations recibio muchas y muy justas felicilaciones.

Fray GONZALEZ

Toros y novillos

POR EL CABLE

DOS TOREROS Y DOS ÁFICIONA-DOS. HERIDOS GRAVES

Los novillos de la ganadería de Quirós, lidiados ayer, resultaron grandes y de poder. epchillo estuvo valiente con el capote i mo).

v muy bien con las banderillas. Con la muleta realizó una facna superior, adornándose mucho, y mató de media estocada. (Ovación y vuelta al rue-

En su segundo se apretó mucho toreando de capa. Muleteó muy bien, y se deshizo dei novillo de una bucha estocada. (Ovación).

Pepehillo tuvo que matar el tercero en sustifución de Ruiz Tóledo, que sufrió un acogida. Lo hizo de un pinchazo y media estocada en su sitio. (Palmas).

Chavito torcó muy ceñido con el capote y con la muleta y quedó regular ma-

El quinto novillo mandó a la enfermería a dos espectadores. Uno de ellos Hamado Foronda, sufre una herida en la región loráxica lateral izquierda. atrevesando los planos superciliares penetró el cuerno al nivel det sexto espacio intercostal, sin lesión de pulmón. La herida fué calificada de pronóstico

El toro se adueñó del ruedo. Al ir el banderillero Roales a poner el cuarto par, cavó en la cara del toro, que lo corneó aparatosamente. Le recogió tres veces y lo volteó, cansando la cogida gran emoción en el público. Este formó un grau escándalo, por

no acudir los demás diestros ai quite. arrojando al ruedo además gran número de almohadiflas. Chavilo quedó mal en sa segundo, y en el sexto, en sustitución del debutan-

te, también quedó mal en todo. Amador Ruiz dió la sensación de ser un torero valentisimo. En el tercer novillo, toreó superiormente con la capa e hizo quites magnificos, oyendo constantes ovaciones.

Con la muleta dió pases colosales En uno se estrechó tanto, que fué al canzado por el toro, derribándole al suelo violentamente.

Ruiz Toledo pasó a la enfermería con una herida en la cara anterior del musio izquierdo, de 15 centimeiros de extensión. La herida interesa la piel, aponeurosis, desgarro de la vena femoral y termina en los abductores del muslo. Su estado es grave.

Roales sufre una herida en el muslo. de 10 centimetros de extensión, tam-

bién de carácter grave. CAGANCHO, BARRERA Y BIENVE-

Los toros de la ganadería de Sánchez, camplieron.

Viliafta estuvo valiente con el capote

y con la muieta hizo dos buenas faenas. siendo aplaudidísimo al matar. Cagancho torcó bien con la capa y mu leta y estuvo pesado matando. Vicente Barrera quedó superiormente

con el capote y bien con la muleta. En sa primero hizo una superior faena, que coronó con una gran estocada. (Ovación y las dos orejas...

Bienvenida quedó superiormente con el capote y las banderillas. Con la muleta hizo una artística faena y mató de nna excelente estocada. (Oyó una gran ovación, cortó una oreja y salió de la plaza a hombros de sus admiradores.

FELIX RODRIGUEZ, ARMILLI-TA Y AMOROS

Albacele 14 S. lidiaron aver toros de la ganaderia de Santa Coloma, que dieron juego. Félix Rodriguez quedó bien con el capote v con la muieta.

En su segundo, torcó superiormente con el capote, puso buenos pares de banderillas y con la muleta hizo una vistosa faena, para una buena estocada. (Ova-

Armillita chico quedó bien con el capole y con la muleta y estuvo certero malando. (Oyó ovaciones). Amorós chico, cumplió en lodo.

VALENCIA: SOLORZANO Y PEPITO BJENVENIDA San Sebastián 11

Con Luena entrada se celebró ayer la anunciada corrida de toros, lidiándose bichos de la ganaderia de don Bernardo de Quirés, que resultaron man-

Valencia II derrochó valentía con el capole y con la mulela, y estuvo breve

Solórzano loreó superiormente con el capote, puso buenos pares de banderi-

llas y con la muleta realizó dos faenas superiores. Matando estuvo acertado.

Pepito Bienvenida se adornó mucho con el capote. Con las banderillas logró arrancar aplausos, y con la muleta hizo faenes pintureras que coronó con buenas e i estocadas. (Faé ovacionado con entusias-

LA ALTERNATIVA DE CARNICE-RITO DE MEJICO

Los toros de la ganadería de Miura? lidiados ayer, resultaron buenos. Domingo Ortega se mostrómuy valiente en todo. Con la muleta llevó a cabo excelentes faenas, y matando estuvo bien.

(Fué ovacionado con entusiasmo). Noain quedó superior en todo. Con la muleta hizo grandes faenas y mató superiormente. Cortó las orejas y el rabo Caraicerito de Méjico, que tomaba la alternativa, en su primero torcó superiormente con el capote, y con la mulerealizó una emocionante faena, terminando de una gran estocada.

En su segundo fué ovacionado en todo, cortando orejas en ambos toros. FUENTES BEJARANO CORTA UNA

OREJA Salamanca 11 Se ha celebrado la corrida anunciada, con una buena entcada. El diestro Vi-

ilalia, sustituye a Marcial Lalanda. El ganado que se fidia es de Cobaleda, que resulta manso y dificil. Villalta lancea por verónicas muy ceñido y valiente. Con la muleta hace una faena breve, para un pinchazo y una

estocada entera. Ovación. A su segundo lo lancea de cerca, consintiendo mucho, siendo ovacionado. En quites se repiten las muestras de entu-

Toma los trastos y realiza una faena valiente, para una estocada buena. Ovación prolongada.

Fuentes Bejarano torca superior de capa, y en quites escucha muchos aplau-Con la muleta hace una facha valen-

tisima, entre los pitones, para una estocada entera, que basta. Ovación y orcja, A su segundo le hace una facha de alino, por las malas condiciones del bicho, dejando una estocada habilidosa.

Cagancho lancea medianamente, y con el trapo rojo ejecuta una faena de aliño, para tres pinchazos y una estocada en-

A su segundo, el diestro le hace una farna valiento y torera, dejando dos meilias estocadas, que se ovacionan.

ORTEGA CORTA TRES OREJAS

Albacete 14 Con muy buena entrada, se ha celebrado hoy la quinta corrida de feria, lidiándose bichos de la ganadería de Sa-

muel Hermanos, que cumpheron. Vicente Barrera, en su primero, lancea de cerca, y con la muleta hace una faena adornada, para dos pinchazos y descabella al segundo golpe.

En su segundo, es aplaudido con la capa y en el tercio de quites. Con la mulcta realiza una facna, que entusiasma, dando pases de todas las marcas, para media estocada lagartije-

ra. Ovación y oreja. Bienvenida se luce toreando con la capa. Con la muleta torea desconfiado, y termina de tres piachazos y dos desca-

bellos. Pitos. En su segundo, hace una faena breve, para una estocada defectuosa. Domingo Ortega recibe a su prime-

ro con varios jances artísticos, y con la muleta realiza una vaiiente faena, dando pases de todas las marcas, para una gran estocada que hace rodar al toro sin puntilla. Ovación, las dos orejas y

En su segundo se ciñe enormemente, toreando con la capa. Con la muleta realiza una faena entre los pitones, para una estocada entera. Ovación y oreja y salida de la plaza en hombros.

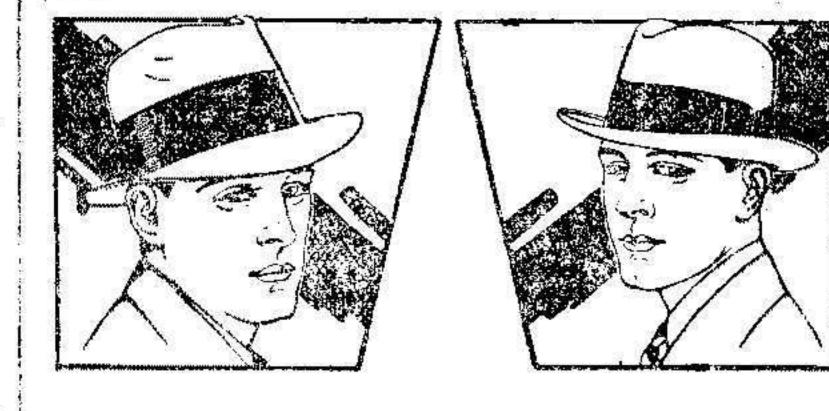
FESTIVAL BENEFICO

Navalcarnero 14 Aver se celebró un festival taurino bemélico, lidiándose bichos de la ganadería de Santos, que cumplieron.

Actuaron Carnicerito de Málaga, et Nino de la Palma y el hermano de éste Alfonso Ordónez.

Carnicerito estuvo valentisimo, concediéndosele las dos prejas de su enemigo. El Niño de la Palma torcó muy bien con la capa, puso superiores pares de banderillas, y con la muleta hizo una gran faena, que coronó con una excelenle estocada. Ovación, las dos prejas y el

Alfonso Ordónez estuvo valentísimo en todo, cortando también una oreja.



VENTA EXCLUSIVA

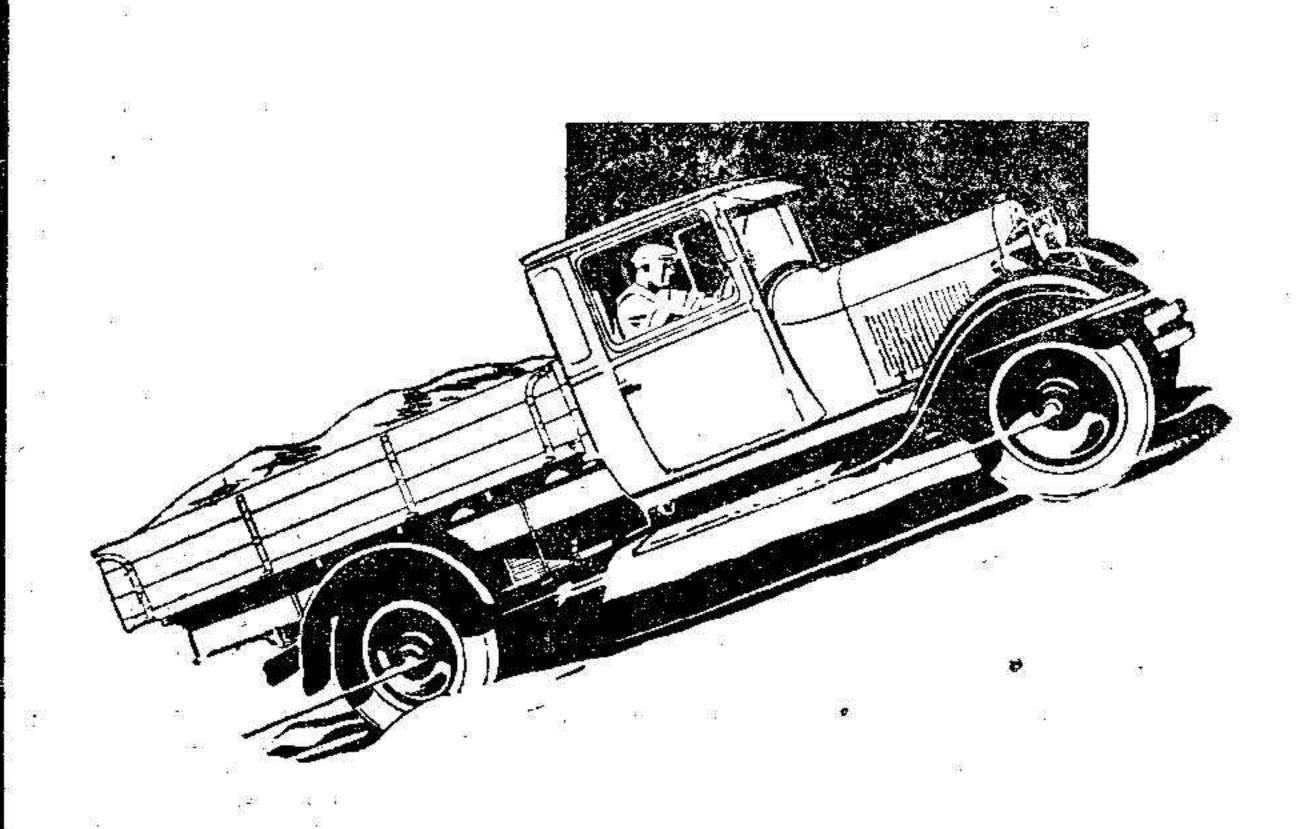
LA SEVILLANA

Avenida de la República 31

MELILLA

El sombrero por excelencia

ANTICA CASA



El nuevo camión FORD posce características muy importantes que le hace aumentar su valor y ensanchar el campo de sus aplicaciones para todas las necesidades del comercio.

Es el camión del máximo rendimiento y la máxima economia de transporte por tonelada y kilómetro.

En transportes de viajeros da el mayor rendimiento pudiendo servir de ejemplo muy cercano los que hay en uso en la vecina ciudad de Málaga por la Sociedad Malagueña de Tranvias y los recientemente puestos en circulación en la misma Ciudad capaces de 40 plazas.

Si a estas ventajas unimos la economia de su importe se comprenderá fácilmentr que el camión FORD es el único.

Pidan datos a la

Agencia Oficial FORD de Melilla

Moncada, Sánchez del Pozo y C.ª, Sdad. Lda.

General Polavieja, núm. 46

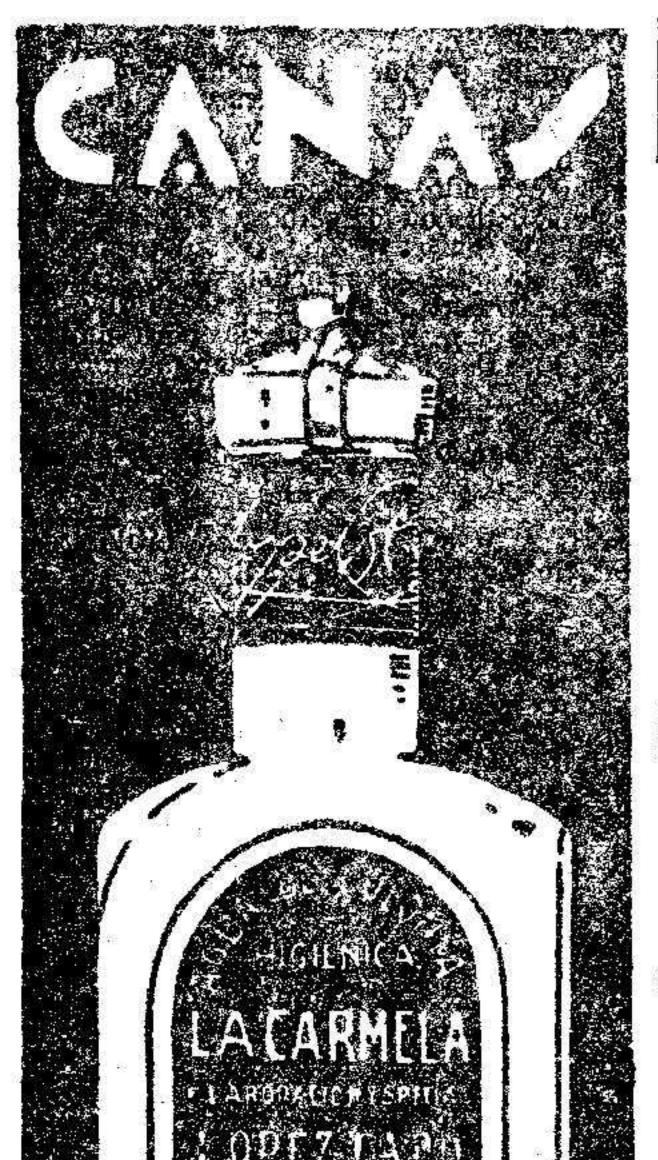
TELÉFONO 209



(AMBOS SEXOS)

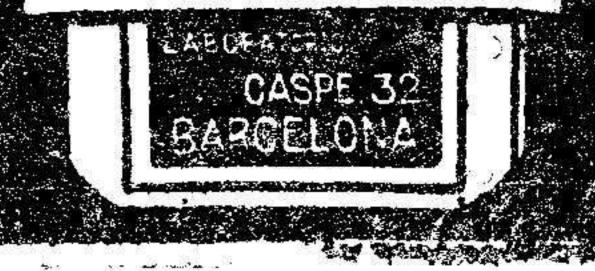
Lo más eficaz, cómodo, rápido, reservado y económico.

Sin lavajes, invecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere sanará usted rápidamente de la blenorragia, gonorrea, cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos en las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos; por antiguas y rebeldes que sean, tomando. durante dos o tres semanas, cuatro o cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaidas. Pida folleto gratis a A. GARCIA.—ALCALA, 85 — MADRID. — Precio, 16'25 pesetas.



Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. Lacaspa desaparecerápidamente.

DE VENTA ENTODAS PARTES



Servicio del mes de AGOSTO de 1931

Linea del Cantábrico a Cuba-Méjico.-El va por C. Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Agosto, de Gijón el 19 y de Coruña, el 20, para Habana y Veracruz, escalando en Nueva York al regreso.

Próxima salida el 18 de Septiembre.

Lines del Mediterraneo al Brasil-Plata.-El vapor «Uruguay», saldrá de Barcelona el 5 de Agosto, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Septiembre. Linea del Mediterraneo a Nueva York-Cuba-

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Agosto, de Valencia, el 8º de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para Nueva York y Ha-

Próxima salida el 7 de Septiembre. Linea del Mediterraneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia. -- El vapor «J. S. Elcano», saldrá de Barcelona el 25 de Agosto, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando a, regreso

Próxima salida el 25 de Septiembre.

en Santo Domingo.

Agencia en Melilla: Jacob de I. Salama ALFONSO XII, 2, (Mantelete)

BLENORRAGIA

(PURGACIONES)

Crónicas y recientes, cura radicalmante, tralándose uno mismo, tra amiento moderno

SECRETOL

En las Farmacias

Venta:

en los Talleres de

Para impresos de todas clases

EL TELEGRAMA DEL RIF

DE FRANCISCO FERNÁNDEZ

Despacho: Marina, 14

Cochera, 571

gu arrancarla:

Unico articulo que sin TENIR bace desaparecer las canas devolviente al cabello su color primitivo por el nuevo procedimiento de proporcionarse el jugo necesario, pues la falta de dicho jugo es la causa que motiva las canas. Inolensivo, garantizado. Premiado en la Exposición de Higiene. Exijase en la criqueta la figura de la India. MARCA REGISTRADA. Precio en España: 5 pesetas frasco en periumerías y droguerías. Por DIAVOIT MANUEL CASTILLO SUCESOR DE J. BERREIRA, CALLE MUSOZ TORRE-RO, NUMERO 6. MADRID y en principales almacenes



BUEN CEPILLO Y UN DENTIFRA CO ADECUADO SON LAS ME-JORES ARMAS PARA CONSER-VAR UNA DENTADURA SANA

Producto de un estudio ciciálico y de un perfeccionamiento sancionacio por la práctice, la férmula de

PERBOROL

hace de esta dontifrico un poderceo agenta de lamplera y de su empleo un medio problaction de indiscutible valor contra les stepchoses bucales y destartes, of casal hallo the Completenessin en

EL CEPILLO



armido ampleo les més mediarons presenta excure de la higiere bucci.

PERBOROL

EVITA LA CARIES BLANQUEA LOS DIENTES FORTIFICA LAS ENCIAS

El impuesto de timbre a cargo del comprador

LA EXPERIENCIA DEMUESTRA QUE LOS Chocolates y Dulces

Matias

Lopez Son los mejores del mundo

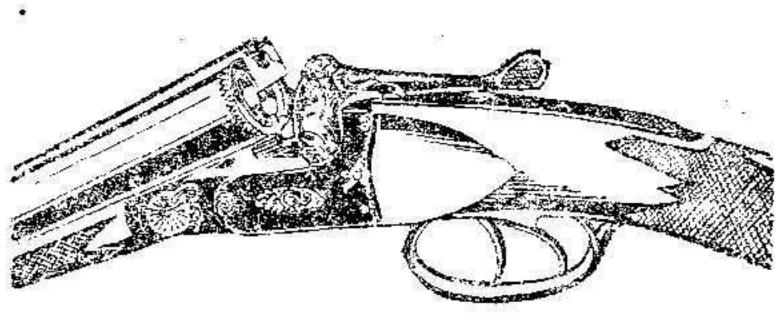
Pedidlos en todos les ultramarines y Coloniales

Representante en Melilla: JOSÉ CABO

LA HUMANITARIA

EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES

Teléfono, 505

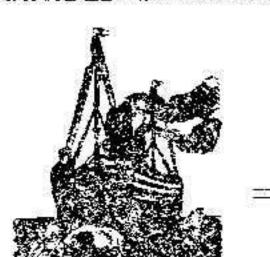


Escopeta Hammerless, calibre 12 o 16, de dos tiros, triple cierre, garantizada para todas las pólvoras. Solidez y alcance excepcionales

PESETAS 136 Manufacturas de Felix Dumenieux. Eibar



Nuevos servicios



Melila

Rápido en 96 haras

POR LOS VAPORES DE YBARRA y C. Desde 1.º de Agosto

Compañía Española de Minas del Rif

ASCENDENTES

Tarifa ordinaria		ESTACIONES	Trea	súm. 1	Tres mam. \$ Licas Helida	
L."	3.5			Salida		
0°2 0 0°65	1'10 0'90	Melilla-Puerto Hipódromo Empaline	7'33	7'25 7'45 7'54	15'46 13'53 14'06 16'14 14'14	
1950	9'7 5	Alalayon Nador Segangan	8'05 8'15 8'50	8'05 8'39 8'50	14'25 14'25 14'36 14'45 16'66 16'66	
250	1'20	San Juan de las Minas	\$ 5110]	15195	

DESCENDENTES

Tarifa ordinaria		ESTACIONES	Tres a. 2		Trans. 6.4	
1 . A	F. 6.	The Company of Manager and Company and Company and Company and Company of Com	ile Balida		inera-balida	
0.30	0'40	San Juan do les Minas Segangon Nador	1145	11/23 11/33 11/55	15'48 15'00	15'48' 15'48' 15'15
1'80 2'20 2'40	0°94 1°10 1°20	Atalayón Empalema Hipódromo Meilila-Fuerio	12'05 12'16 12'26 12'44	12'06 12'10 12'35	16'36 16'36 16'43 17'04	

OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100 es condición indispensable que vistan el muforme. Los billetes de 1.º clase militar con 50 pur 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pa-

Las clases e individuos de ropa tienen derectio al biliete con el 50 por 100 de descuento en tercera clase sin necesidad de pasaportes

COMPANA MSPAND-WARROUNI DE GASYELECTRICIDAD

"TRIAMA"

医多数凝乳的 JAIMTEIN STALL

MELILLA "ESPANA"

CENTRALES ELECTRICAS

GALLE DE CAMAREJAS

VENTA DE ACRITES LUBRIFICANTES para toda dassi de cactores. VENTA DE ACEITE COMBUSTIBLE GAS - OIL de la major calidad para motorre DIESEL. - FUNDICIÓN de hierro, plomo, brosse, abou minio etc. — PIEZAS seguir modelo hasta a Loc kil-stranuca

TAILERES Y ALMACENES: Alvaro de Boson. S Dirección y Oficinac: SOR ALEGRÍA, 1. Teléfons com 133.

SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS EREVES

ALMONEDAS

ALMONEDA. Mesa comedor, trinchero, gramóiono con discos, coqueta, mesa noche, fil-tro y varios. Pabellones madera. Triana, 2. (Al lado Hospital

ALMONEDA dormitorio completo, lampara, todo 400 setas. Iglesia, 10. (Pueblo).

ALMONEDA de varios muebles, buen uso. Tercio de los Morados, 4, 1.0. (Tesorillo).

IALMONEDA urgente, todos los muebles. Avenida Aizpuru, 19, bajo.

ALQUILERES ALQUILO sala a caballero Prime 13, principal imprierda-

SE ALQUILA en la Plaza de España el bajo espacioso que ocupa la Compañía Colonizadora, Darán razón, en Avenida de la República, 2, porterra.

SE ALQUILA piso. Alvaro de Bazán, 24. COMPRAS

YVENTAS SE VENDE camioneta «Ford», una tonelada, buen estado, barata. Arrovo Hermanos. Carretera Hidum.

VENTA automóvil abiento, cinco plazas, seis cilindros, estado como nuevo, equipado y garantizado su perfecto funcionamiento. Informes: Confiteria «La Campana». Avenida de la

VENDO camioneta Chevrolet.

Marina, 17.

COMPRO oro viejo y en monedas, pago altos precios. Ca-sa J. Madrid. Avenida de la República, 4.

SE VENDE parcela de terreno de nueve v media hectáreas sita en el campo exterior, en las inmediaciones del barrio moro María Cristina. Razón, Banco Internacional.

VENDO o arriendo la viña si-

tuada frente al Tiro Nacional,

NOVIOS: No comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores, especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de sommiers y cames de campaña, Arturo Reyes, I. (Frente a Hermanas Boigues).

SE VENDE papel para envolver, al precio de 3,50 ptas, arro ba, en el mercado del Poligono, caseta núm. 10, de don

A VENDRE auto demi-neuf a

tonte preuve, ventagense, ocassión. S,adresser, Rue Infanteria, 18. De 15 a 18 heures. 5 POR AUSENTARME de Me-

Hidum, núm. 11. VENDO casa, calle Coruña, (Real). Razón, Marico, 21, 1.9 12. 2 a 3 y o a 8. Sin co-

namen and the contract of the second property of the second party of the second second

lilla, vendo magnífico coche «Ci-

troen», Six. Razón, Carretera

VENDO maquina Singer, canarios, mesa comedor. Pube-Hones faro. (Pueblo).

SE VENDE graniek maya.

baltad de precisa Calle Mezqui

10, 37. B. Real.

VENDO gramófono, discos vitrina. De 11 v media a 1 de 5 en adelante. Mezquita, 30.

VENDO máquina Singer, de cuatro cajones, y gabetín, se-minueva. San Miguel, núm. 33.

CONSULTAS

COMADRONA primera de 1 Beneficencia Municipal, doña Encarnación Santos. Avellaneda, 5. Príncipe. Teléfono, número 633.

MARIA CANILLAS. Profesora en partos y cirugía, ex-interna de la Maternidad de Barcelona. Castelar, 26, principal, derecha. TANKS OF STREET

COLOCACIONES

DESEA pomenta matrimonio sólo. Miguel Zazo, 17, bajo in-SE NECESITAN crinda y ni-

a nero, Aizparo, 22, 2.9 izquierda,

COMPRAMOS sacos usados. CRIADA, dormir en casa, de-Harinera Española Benarroch. séase. O.Donnell, 36. SE NECESITA muchacha, dormir en casa, 50 pias. Scijas

> NECESITO officialis v medias oficialas modista. Palcón, 3, prin cipul derecha.

Lozano, i, letra D.

FRANCES, inglés, italiano, taquimecanografía, carreras, contabilidad práctica, comercio Prim, 10. Teléfono, 496. 988

ACADEMIA de música dirigida por el Sr. Tort. Econom a en los precios y tiempo. Ensenanza buena y formal. Plaza Hernández, núm. 6.

HABITACIONES highering pu ui personas estables, toda pensión, económica. Abonos, 1.50 comida, Pensión Vázonez, P.and. It.

PIANOS de alquiler «Las Novedades».

TRASPASO limbertia caraba matro cocadores. Rezóns Gerecal Bucera, 3. VAINICAS. Los únicas perfectas. Pareja, 9.

COLCHONERO. Capitain Vi-

AVISO a la experiación, funco

cie la zona española como la

ñals, 16.

HOTEL Perla. Ill major sione.

do en Melilla. Durante los din-

de lestejos, servicio permanea-

te. Restaurant selecto. Cochre

francesa y españoda. Cubicuto ..

cuatro platos y postir, 3,50

Extraordinario de jamón o po-

Ho, a elegir, 2,50. The equi-

VARIOS

vocarse: Cervantes, 4! 45

francesa. La cosa Llorens, oirece sus bombones y caramelos a

precios sin limites. Vean la exposición de sus productos, y pidan precios al por mayor en la fabrica, Lazaga, o. Hipódro-PERDIDA also had "inhominated the

so devolución al sometes sid

La silla- del Parque, Se progra

Perepte Hernfadez.